

# Alarmcomputer 3G alarm Bedienungsanleitung

Dokument: IM\_ALC-3G-AL\_DE\_V1.6

Datum: 12.03.2019



alcona Automation GmbH Ahlener Straße 48

D-59269 Beckum

Tel: +49 (0) 25 21 / 82 30 40 - 0 www.alcona.info

# Urheberrechtsklausel

Übersetzung, Weitergabe an Dritte sowie jede Vervielfältigung und Verbreitung sind ohne unsere vorherige Zustimmung untersagt.

Wesentliche Teile, Einrichtungen und Anordnungen sowie die Software, Steuerungs- und Messeinrichtungen unserer Geräte sind im In- und Ausland durch Patentanmeldungen, Patente und Gebrauchsmuster urheberrechtlich geschützt.

© Copyright by alcona Automation GmbH Ahlener Straße 48 D-59269 Beckum

# 1 Inhalt

1		Inhalt	.3
2		Sicherheit	.6
	2.1	Verwendung	.6
	2.2	Installation/Wartung/Instandhaltung	.6
	2.3	Leitungsführung	.6
	2.4	Schutzbeschaltung	.7
	2.5	Leitungsquerschnitt	.7
	2.6	Überspannungsschutz	.7
	2.7	APP-Alarmierung	
	2.8	Funktionssicherheit	.7
3		Aufbau	.8
	3.1	Allgemein	.8
	3.2	Anschlussbeispiel	.9
	3.3	Geräteaufbau	.9
	3.4	Sicherungen	11
	3.5	DIP-Schalter	11
	3.6	Jumper	11
4		SIM-Karte	12
5		Bedienung	13
	5.1	Rechneraufbau	
	5.2	Startmaske	
	5.3	Einstellmaske	
	5.5	Alarmanzeige und Quittierung	
	5.6	Betriebsarten	
	5.7	Alarmmeldungen	
	5.8	Alarmverhalten2	22
	5	.8.1 Neuer Alarm	22
	5	.8.2 Alarmquittierung	24
	5	.8.3 Alarmlöschung	24
6		Einstellungen	25
	6.1	Temperaturgrenzen	
7		System	
	7.1	Info	
	7.2		
	7	.2.1 Touchkalibrierung	
		.2.2 Datum / Uhrzeit	
	7	.2.3 Passwörter	
	7.3		
		.3.1 E/A Konfiguration	
		7.3.1.1 Digital IN	
		7.3.1.2 Analog IN	
		7.3.1.2.1 S1-S2 Konfiguration	
		7.3.1.3 Temperaturfühler	32
	7	.3.2 Alarm-Nr	33

# Inhalt

7.3.3	Telefon-Nummern	38
7.3.3	E-Mail Adressen	
7.3.4	Verzögerungen	
7.3.6	SIM-Karte	
7.3.7	Batterie	
7.3.7	Allgemein	
7.3.6 7.3.	<u> </u>	
7.3. 7.3.	·	
7.3. 7.3.		
	systemeinstellung	
7.4 S 7.4.1		
7.4.1 7.4.		
7.4. 7.4.2		
	USB-Stick	
	listorie	
-	achaufzeichnung	
8.1 S	tarten der Aufzeichnung	53
9 APF	P-Alarmierung	54
9.1 A	.llgemein	54
9.2 Ir	nstallation APP	54
9.3 F	unktionsweise	55
10 Inbe	etriebnahme	56
11 Aut	omatische Geräteüberwachung	58
11.1	Allgemein	
11.2	Funktion	
11.3	Freischaltung	
	rtung	
12 war	Täglich	
	•	
12.2	Jährlich	
12.3	Dreijährlich	
	N-Bus	
13.1	Allgemein	
13.2	Verdrahtung	
13.3	Adressierung	
13.4	CAN-Adressbereiche	63
14 Ans	chlussklemmleiste	64
15 Web	oserver	66
15.1	Allgemein	
15.2	Interner Webserver	
15.2.1		
15.3	Externer Webserver	
15.3.1		
15.3.2		
15.3.3	·	
15.3.4	_	
		/ 0

16 Tec	chnische Daten	74
17 Zub	oehör	76
17.1	WLAN-Stick	76
17.2	Überspannungsschutz	76
17.3	Temperaturfühler	
17.4	Batterie	77
17.5	USB-Stick	
17.6	Mobilfunkantenne	
17.7	Antennenkabelverlängerung	79
17.8	Blitzlampe	
17.9	CAN-Repeater Kupfer	
17.10	CAN-Repeater Lichtwellenleiter	81
18 Ans	schlussbeispiel	82
19 EG-	-Konformitätserklärung	84

#### 2 Sicherheit

# 2.1 Verwendung

Der 3G alarm Alarmcomputer ist für die Verwaltung von bis zu 48 separaten Alarmen konzipiert und speziell für den Einsatz in der Landwirtschaft entwickelt. Die Alarmierung kann durch Hupe, Blitzlampe, Telefonanruf und SMS sowie per E-Mail erfolgen. Das Gerät ist ausschließlich der in der Bedienungsanleitung beschriebenen Aufgabe und Umgebung zu verwenden. Fehlende Wartung, falsche oder unsachgemäße Verwendung bzw. eigenmächtige Veränderung kann zur Zerstörung bzw. Fehlfunktion führen. Für hieraus resultierende Schäden haftet nicht der Hersteller und die Gewährleistung erlischt. Das Risiko hierfür trägt allein der Betreiber.

## 2.2 Installation/Wartung/Instandhaltung

Arbeiten am Gerät dürfen nur von Personen durchgeführt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind sowie die nötige Qualifikation aufweisen.

Hierbei sind besonders die allgemeingültigen Sicherheits- und Unfallverhütungs-Vorschriften zu beachten.

Der elektrische Anschluss darf ausschließlich durch eine Elektrofachkraft durchgeführt werden. Insbesondere sind die örtlichen Schutzmaßnahmen sowie die gültigen VDE- und EN-Vorschriften einzuhalten.

Arbeiten am Gerät sind ausschließlich im spannungsfreiem Zustand erlaubt (Netztrennung und Batterietrennung).

#### 2.3 Leitungsführung

- Sämtliche Signalleitungen sind geschirmt auszuführen.
- Im Regelfall darf der Schirm nur einseitig geerdet werden.

Ausnahme: Sind beide Teilnehmer niederohmig miteinander verbunden (Potentialausgleich >= 6 mm²), wird eine beidseitige Erdung des Schirms empfohlen.

- Signalleitungen sind getrennt von Versorgungs- und Leistungsleitungen möglichst nah an Metallteilen zu führen.
- Signalleitungen sind entfernt von Frequenzumrichtern, Antrieben, Schaltnetzteilen, Motoren, Trafos o. ä. zu verlegen.
- Zu Signalleitungen gehörende Potentialausgleichsleitungen möglichst nahe bei Signalleitungen führen.
- Kabelverlängerungen vermeiden; ist dies unbedingt erforderlich, nur über gleichartige Stecker, die die Möglichkeit bieten, den Schirm ununterbrochen mitzuführen.
- Leitungen auf Kabelträger verlegen, die geerdet sind (Erdung des Kabelträgers in Abständen von ca. 10 m).
- Alle leitenden Gehäuseteile sind zu erden.

## 2.4 Schutzbeschaltung

Es ist darauf zu achten, dass durch schaltende Induktivitäten hervorgerufene Induktionsspannungen unterdrückt werden. Hierzu ist lokal an den Verursachern (Spule,...) eine Schutzbeschaltung zu versehen, welche die negativen und positiven Spannungsspitzen beseitigt.

# 2.5 Leitungsquerschnitt

Bei der Wahl des Leitungsquerschnitts von stromführenden Leitern ist sowohl die vorgeschaltete Absicherung als auch der Spannungsabfall aufgrund von langen Leitungslängen zu beachten.

# 2.6 Überspannungsschutz

Zum Schutz gegen Schäden durch Überspannung (Blitz) ist ein separater Überspannungsschutz nach Typ 3 zu installieren. Dieses Schutzorgan ist als Zubehör erhältlich und wird im Alarmcomputer parallel zur Versorgungsspannung montiert.

## 2.7 APP-Alarmierung

Zur sicheren APP-Alarmierung ist zwingend ein funktionierender Internetzugang sicher zu stellen. Weiterhin darf das Smartphone die Ausführung der alcona-Alarm APP nicht blockieren.

## 2.8 Funktionssicherheit

Die Funktion des Gerätes und der Alarmierung ist von vielen Einflussgrößen abhängig, auf die der Hersteller keinen Einfluss hat.

Der Hersteller kann keine Garantie auf die Funktionssicherheit des Gerätes geben. Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen.

Es wird zwingend empfohlen, eine Tierversicherung abzuschließen!

#### 3 Aufbau

## 3.1 Allgemein

Der 3G alarm Alarmcomputer dient der Überwachung und Meldung von Betriebszuständen. Hierzu ist der Alarmcomputer mit entsprechenden Sensoren und weiteren Eingangssignalen zu verbinden. Über die integrierten digitalen und analogen Eingänge sowie dem CAN-Bus erfolgt die Zustandserfassung.

Folgende Komponenten können angeschlossen werden:

- Klimacomputer
- Temperaturfühler
- Thermokontakte
- Motorschutzschalter
- Fütterungssignale
- Wasserversorgung
- Rauchmelder

Bei Über- oder Unterschreitung von Grenzwerten werden entsprechende Alarme generiert und die Alarmfolge abgearbeitet.

Die Alarmierung kann durch folgende Komponenten erfolgen:

- Hupe
- Blitzlampe
- Anruf
- SMS
- E-Mail
- APP

Das Gerät besitzt ein Display mit Tasten, an dem der Bediener sich Zustände und Aktivitäten anschauen sowie nötige Alarmeinstellungen ausführen kann. Über eine Vielzahl von Parametern kann das Gerät konfiguriert werden.

Im Gerät befindet sich ein Modem, welches Anrufe bzw. Mitteilungen über ein Mobilfunknetz absetzt (vergleichbare Technologie wie bei einem Mobiltelefon). Voraussetzung hierfür ist das Vorhandensein einer freigeschalteten SIM-Karte, eingesteckt im Modem.

Über die LAN-Schnittstelle besteht die Möglichkeit E-Mails zu versenden bzw. APP-Alarmierung auszuführen.

Aufgrund der eingebauten Pufferbatterie ist die Funktionssicherheit auch bei Netzausfällen gesichert.

Sämtliche Zustände und Diagnosemeldungen werden bis zu 12 Monate gespeichert und können auf einen USB-Stick übertragen werden, um sich die Daten auf einem PC anzuschauen.

## 3.2 Anschlussbeispiel

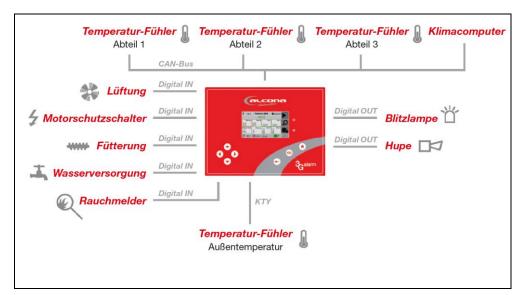


Abb. 1 Anschlussbeispiel

## 3.3 Geräteaufbau

Der Alarmcomputer besitzt 2 Elektronikplatinen.

Die Basisplatine ist im Gehäuseboden montiert. Hier befinden sich die Anschlüsse für die Spannungsversorgung, das Relais und die Steuerspannung sowie die analogen und digitalen Ein- und Ausgänge.

Das Prozessorboard ist im Gehäusedeckel verbaut. Es beinhaltet die Rechnereinheit mit Display sowie die zugehörigen Schnittstellen wie LAN, USB, CAN, usw.

Beide Platinen sind über eine zweipolige Steuerleitung "X11: Power" sowie ein RJ45-Patchkabel "X12: Data" (CAN-Intern) miteinander verbunden.

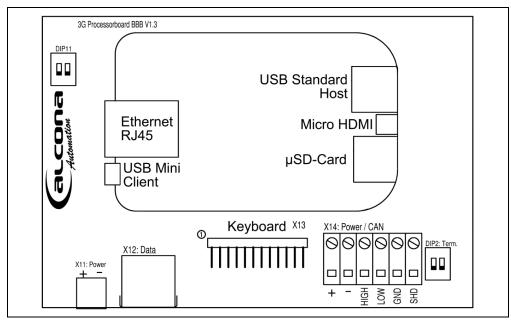


Abb. 2: Prozessorboard

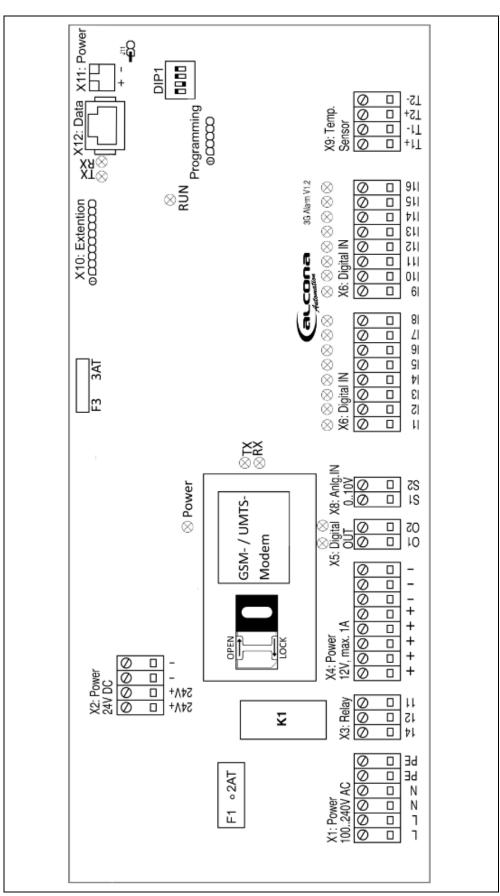


Abb. 3: Basisplatine 3G alarm

# 3.4 Sicherungen

Sicherung	Тур	Nennstrom
F1	Feinsicherung 5 x 20 mm	2 A-T
F3	ATO-Flachstecksicherung	3 A-T

# 3.5 DIP-Schalter

	Beschreibung	Codierung
DIP1	Adressierung und Busterminierung	1=ON, 2=OFF => Adr. 1 1=OFF, 2=ON => Adr. 2 1=ON, 2=ON => Adr. 3
	Basisplatine CAN-Intern	1=OFF, 2=OFF => Adr. 4 3=OFF, 4=OFF => kein Busabschluss
		3=ON, 4=ON => Busabschluss
DIP2	Busterminierung Prozessorboard CAN-Extern	1=OFF, 2=OFF => kein Busabschluss 1=ON, 2=ON => Busabschluss
DIP11	Reserve	

# 3.6 Jumper

	Beschreibung	Codierung
J11	Überbrückung Spannungsversorgung Prozessorboard	offen => automatischer Spannungsreset Prozessorboard bei Ausbleiben der Datentelegramme
		geschlossen => Dauerhafte Spannungsversorgung zum Prozessorboard

# 4 SIM-Karte



Abb. 1: SIM-Karte

Zum Versenden von Telefonanrufen bzw. SMS-Nachrichten benötigt das GSM/UMTS-Modem eine freigeschaltete SIM-Karte.

Die SIM-Karte ist nicht Lieferumfang des Alarmcomputers. Sie muss vom Betreiber in einem Telekommunikationsgeschäft erworben werden.

Es ist zu unterscheiden zwischen Prepaid-Karten (Guthabenkarte) und vertragsgebundenen Karten.

Prepaid-Karten können vom Anbieter automatisch gesperrt werden, wenn keine regelmäßige Benutzung (ein- und ausgehende Anrufe bzw. Nachrichten) erkannt wird. Zudem besitzen sie nur ein beschränktes Guthaben, welches nach einer Frist automatisch vom Anbieter gelöscht werden kann.

Aus diesem Grund empfehlen wir für den Alarmcomputer ausschließlich SIM-Karten mit Vertrag zu verwenden.

*Info:* Die Aufladung einer Prepaid-Karte kann per Online-Banking oder am Geldautomaten vorgenommen werden. Hierzu ist es nicht notwendig, die SIM-Karte mitzunehmen – es müssen nur der verwendete Netzbetreiber und die Telefon-Nr. bekannt sein.

# 5 Bedienung

# 5.1 Rechneraufbau

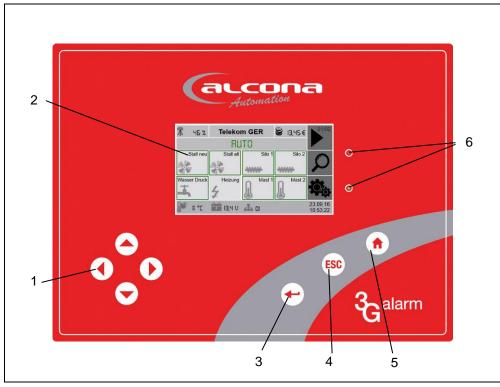


Abb. 4: Frontfolie

- 1 Anwahl- und Einstelltasten
- 2 Touchdisplay
- 3 Enter-Taste (Maskenwechsel / Eingabe bestätigen)
- 4 ESC-Taste (Abbruch, Maskenwechsel)
- 5 Home-Taste (Startmaske)
- 6 LEDs (Alarm/Betrieb)

Das Gerät kann sowohl mit den Tasten der Frontfolie als auch mittels Touchdisplay bedient werden. Auch ist eine Kombination aus beiden Arten jederzeit möglich.

#### 5.2 Startmaske

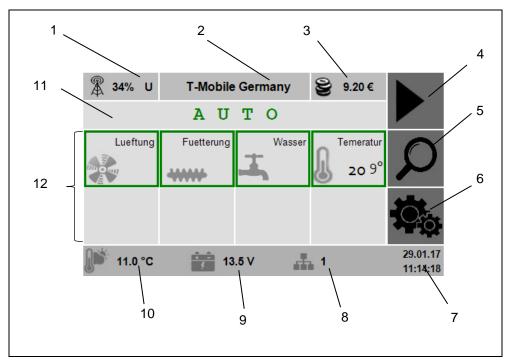


Abb. 5: Startmaske

- 1 Empfangsstärke und Netz-Art G=GSM, U=UMTS
- 2 Netzbetreiber
- 3 Prepaid-Guthaben
- 4 Weiterblättern zu weiteren Alarmen
- 5 Weiterblättern zur Wertemaske
- 6 Weiterblättern zum System

- 7 Aktuelles Datum und Uhrzeit
- 8 CAN-Adresse des Gerätes
- 9 Aktuelle Batterieladespannung
- 10 Aktuelle Außentemperatur
- 11 Betriebsart
- 12 Darstellung der Alarme 1-8 und Weiterblättern zu den Einstellungen

Hat das Gerät einen Alarm erkannt, wird der entsprechende Alarmtext in der unteren Zeile angezeigt.

Je nach Zustand der jeweiligen Komponente wird die zugehörige Kachel des Alarmfeldes farbig umrandet:

ROT: Aktueller Alarm

GRÜN: Alarmüberwachung eingeschaltet Ohne Rahmen: Alarmüberwachung ausgeschaltet

Pro Maske werden 8 Alarme dargestellt. Entsprechend der Konfiguration des jeweiligen Alarms erfolgt die individuelle Darstellung des Alarmfeldes.

# 5.3 Einstellmaske

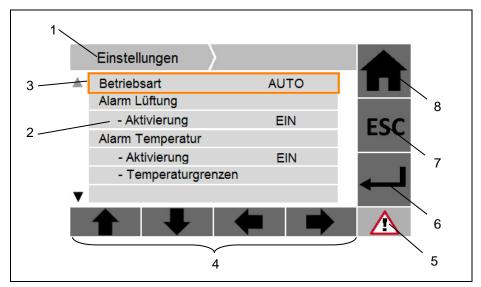


Abb. 6: Einstellmaske

- 1 Überschrift zur aktuelle Maske
- 2 Parameter mit Bezeichnung und Einstellwert
- 3 Cursorposition
- 4 Anwahl- und Einstelltasten
- 5 Alarm-Symbol

- 6 Enter-Taste (Maskenwechsel / Eingabe bestätigen)
- 7 ESC-Taste (Abbruch, Maskenwechsel eine Ebene zurück)
- 8 Home-Taste (Startmaske)

Mit den Pfeil-AUF- bzw. Pfeil-AB-Tasten kann der Cursor durch das Parameterfeld navigiert werden.

Besitzt der Parameter einen Wert, so kann dieser mit den Pfeil-LINKSbzw. Pfeil-RECHTS-Tasten verändert werden.

Existiert zum Parameter kein Wert, so beinhaltet dieser Parameter ein Untermenü. Dieses Untermenü kann durch die ENTER-Taste aufgerufen werden.

## 5.4 Wasserverbrauch

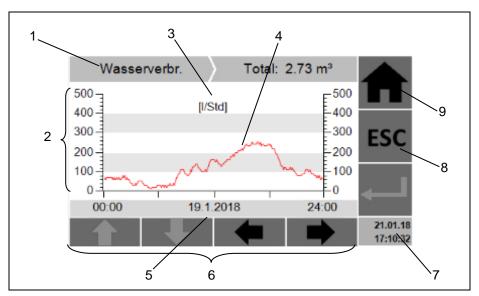


Abb. 7: Wasserverbrauch

- 1 Überschrift zum aktuellen Zähler
- 2 Wertebereich der Y-Achse
- 3 Einheit
- 4 Trendverlauf

- 5 ausgewähltes Datum
- 6 Anwahl- und Einstelltasten
- 7 Datum / Uhrzeit
- 8 ESC-Taste (Abbruch, Maskenwechsel eine Ebene zurück)
- 9 Home-Taste (Startmaske)

In der Wasserverbrauchsanzeige wird der unter "Wertemaske" angewählte Zähler graphisch dargestellt, wobei jeweils immer ein ganzer Tag (von 0:00 bis 24:00 Uhr) angezeigt wird.

Mit den Pfeil-LINKS- bzw. Pfeil-RECHTS-Tasten kann durch die einzelnen Tage navigiert werden. Bis zu 30 Tage kann hier in die Vergangenheit zurück navigiert werden.

# 5.5 Alarmanzeige und Quittierung

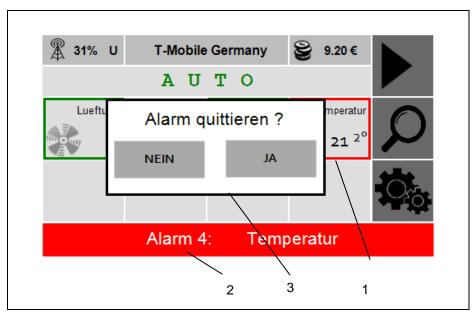


Abb. 8: Alarmquittierung

- 1 Roter Kachelrahmen
- 2 Alarmzeile

3 Quittierungsfenster

Ein anstehender Alarm lässt die zugehörige Kachel des entsprechenden Alarmfeldes in der Hauptmaske rot umrandet erscheinen.

In der Fußzeile erfolgt die Ausgabe des Alarmtextes sowie der zugehörigen Alarmnummer. Sind mehrere Alarme gleichzeitig aktiv, scrollt der Alarmtext nacheinander die verschiedenen Alarme durch.

Durch Touchdruck auf die Alarmzeile oder alternativ durch Betätigen der ENTER-Taste auf der Folientastatur wird das Quittierungsfenster aufgerufen. Mit Auswahl "JA" erfolgt eine Quittierung aller aktiver Alarme. Für die Quittierungsdauer (siehe System: Gerätekonfig.: Allgemein: Alarm-Nr.) erlischt die Alarmzeile und die Hupe ertönt nicht mehr.

Ein neu auftretender Alarm lässt die rote LED in der Frontfolie blinken. Ein quittierter Alarm wird dauerhaft rot leuchtend angezeigt.

# 5.6 Betriebsarten

Betriebsart	Beschreibung	
AUS	Sämtliche Alarmfunktionen sind abgewählt. Ein auftretender Alarm wird nicht gemeldet.	
AUTO	Sämtliche Alarmfunktionen sind aktiviert. Ein neu auftretender Alarm startet die Alarmsirene und sets entsprechende Telefon- und SMS-Nachrichten ab.	
TEST	Manuelle Auslösung eines Testalarms, wobei die Alarmsirene gestartet wird und die entsprechenden Telefon- und SMS-Nachrichten abgesetzt werden.	

Befindet sich das Gerät **nicht** in der Betriebsart "AUTO", so erfolgt nach einer Wartezeit eine automatische Umschaltung nach "AUTO" (in Abhängigkeit des im Parameter "Wiederaktivierung" eingestellten Wertes).

# 5.7 Alarmmeldungen

Alarm	Beschreibung
Außentemp. Fühler defekt	Der entsprechende Fühler ist defekt, da ein ungültiger Wert gemessen wurde.
Warnung CAN intern	Die CAN-Verbindung zur Basisplatine (Anschluss X12 Data) ist gestört.
Warnung CAN extern	Die CAN-Verbindung zu den anderen im CAN- Netzwerk befindlichen 3G-Geräten (Anschluss X14 Power / CAN) ist gestört.
Alarm CAN intern	Der Rechner erhält von der Basisplatine keine CAN-Telegramme (Anschluss X12: Data).
Alarm CAN extern	Der Rechner erhält von den anderen im CAN- Netzwerk befindlichen 3G-Geräten keine CAN- Telegramme (Anschluss X14: Power/CAN).
Kurzschluss 12 V	Es wird ein Kurzschluss auf der Steuerspannungsseite erkannt.
	<i>Info:</i> Sobald der Kurzschluss behoben ist, erlischt die Fehlermeldung.
Alarm Internetverbindung	Ist die Option "E-Mail" angewählt und wurde bei mindestens einem Alarm die Konfiguration "E-Mail versenden" angewählt, so wird während der Initialisierung die Internetverbindung über den LAN- bzw. W-LAN-Anschluss getestet.
	Sollte das Gerät hierbei keine Verbindung zum Server <a href="www.alcona.info">www.alcona.info</a> aufbauen können, erscheint die Fehlermeldung.
Echlanda Kanfiguration	Die Steuerung besitzt keine Konfigurationsdaten.
Fehlende Konfiguration	Info: Bitte Gerätekonfiguration durchführen.

Alarm	Beschreibung
Alarm SIM-Karte	In der Betriebsart "AUTO" oder "TEST" wird eine fehlerhafte SIM-Karte erkannt.
	(z. B. fehlende SIM-Karte oder falsche PIN-Nr.)
	<b>Achtung:</b> Dieser Alarm löst die Alarmsirene, den Telefonanruf bzw. SMS-Versand und E-Mail nicht aus!
	<b>Achtung:</b> Eine Meldung über Telefonanruf bzw. SMS-Versand ist in diesem Zustand für sämtliche Alarmfunktionen deaktiviert!
Alarm Prepaid	In der Betriebsart "AUTO" oder "TEST" wird ein zu geringes Prepaid-Guthaben erkannt.
·	(<= 4,00 € bzw. <= 4,00 CHF)
	Achtung: Dieser Alarm kann ausschließlich bei Verwendung von Prepaid-Karten aktiviert werden!
	<b>Achtung:</b> Dieser Alarm löst die Alarmsirene, den Telefonanruf bzw. SMS-Versand und E-Mail nicht aus!
	Achtung: Eine Meldung über Telefonanruf bzw. SMS-Versand ist in diesem Zustand für sämtliche Alarmfunktionen nicht sichergestellt, da das benötigte Guthaben der SIM-Karte nicht ausreichend ist!
Alarm GSM / UMTS Netz	In der Betriebsart "AUTO" oder "TEST" wird eine unzureichende Signalstärke des Mobilfunknetzes erkannt.
	<b>Achtung:</b> Dieser Alarm löst die Alarmsirene, den Telefonanruf bzw. SMS-Versand und E-Mail nicht aus!
	Achtung: Eine Meldung über Telefonanruf bzw. SMS-Versand ist in diesem Zustand für sämtliche Alarmfunktionen nicht sichergestellt, da die benötigte Empfangsstärke des Mobilfunknetzes nicht ausreichend ist!

Alarm	Beschreibung
Alarm Batterie Intervall	Der Alarmcomputer erfasst den Wechselintervall der Batterie. In der Betriebsart "AUTO" oder "TEST" erfolgt die Alarmmeldung nach 3 Jahren Betriebsdauer.
	<b>Achtung:</b> Dieser Alarm löst die Alarmsirene, den Telefonanruf bzw. SMS-Versand und E-Mail nicht aus!
	Achtung: Zur Sicherstellung sämtlicher Alarmfunktionen ist die Batterie kurzfristig auszutauschen! Nur Originalersatzteile vom Hersteller verwenden!
Alarm Batteriefehler	Es findet eine wöchentliche automatische Funktionsüberprüfung der Batterie statt. Wird hierbei eine unzureichende Batterieladung erkannt, erfolgt die Alarmmeldung.
	Achtung: Dieser Alarm löst die Alarmsirene, den Telefonanruf bzw. SMS-Versand und E-Mail nicht aus!
	Achtung: Zur Sicherstellung sämtlicher Alarmfunktionen ist die Batterie kurzfristig auszutauschen! Nur Originalersatzteile vom Hersteller verwenden!
Alarm 0: Stromausfall	In der Betriebsart "AUTO" wird ein Ausfall der 230V-Versorgung erkannt.
Alarm 50: Wöchentl. Testalarm	Wurde unter "Gerätekonfiguration/Allgemein/Wöchentl. Testalarm" der wöchentliche Testalarm konfiguriert, so wird einmal wöchentlicher dieser Alarm generiert.

*Info:* Unter Umständen müssen allgemein anstehende Alarme quittiert werden.

Unter "System: Gerätekonfig.: Alarm-Nr. 0: Quittierung" kann eingestellt werden, ob die Quittierung automatisch erfolgt oder manuell vom Bediener durchgeführt werden muss.

#### 5.8 Alarmverhalten

Alarme können ausschließlich in der Betriebsart "AUTO" aktiviert werden. In der Betriebsart "TEST" erfolgt ein manuelles auslösen der Alarmfolge.

#### 5.8.1 Neuer Alarm

Nach Ablauf der Verzögerungszeit wird der Alarmzustand in der Hauptmaske rot dargestellt.

Verzögerung

Die Alarmsirene beginnt zu ertönen.

Unter "System: Gerätekonfig: Alarm-Nr. X: Hupe" erfolgt die Auswahl, ob die Hupe beim Alarm ertönen soll. Bei abgewählter Hupe signalisiert die Blitzlampe den Alarm. Innerhalb der ersten 15 min nach Auftreten eines Alarms ertönt die Sirene dauerhaft, danach ertönt sie periodisch einmal pro Minute.

Nach Ablauf der Wartezeit setzt der Alarmcomputer den Telefonanruf ab:

- Verzögerung X. Anruf / X. SMS / X. E-Mail
- Telefon-Nr. X. Anruf

Unter "System: Gerätekonfig: Alarm-Nr. X: Anruf versenden" erfolgt die Auswahl, ob der Anruf abgesetzt werden soll.

Wird der Anruf vom Empfänger entgegengenommen, wird die zum Alarm zugehörige Sprachmitteilung ausgegeben.

Der Alarmzustand wird als SMS versendet:

■ Telefon-Nr. X. SMS

Unter "System: Gerätekonfig: Alarm-Nr. X: SMS versenden" erfolgt die Auswahl, ob eine SMS versendet werden soll.

Der Alarmzustand wird als E-Mail versendet:

X. E-Mail-Adresse

Unter "System: Gerätekonfig: Alarm-Nr. X: Email versenden" erfolgt die Auswahl, ob eine E-Mail versendet werden soll.

Das Gerät kann den Alarmzustand nacheinander an bis zu 8 unterschiedliche Empfänger versenden.

Dafür sind für jeden Empfänger separat die benötigten Parameter für Verzögerung, Telefon-Nr. für Anruf sowie Telefon-Nr. für SMS und Email-Adresse getrennt einzutragen.

Mit dem Parameter "Wiederholung Schleife" kann eine Wiederholung der Versendung von SMS-Mitteilungen, Anrufen und Emails eingestellt werden.

**Achtung:** Eine automatische Wiederholung wird nach 10 Durchläufen gestoppt (Einstellbar unter "System: Gerätekonfig: Verzögerungen: Anzahl Wiederholungen")!

**Achtung:** Der Versand von SMS und Telefonanrufen wird nur abgesetzt, wenn im zugehörigen Parameter eine gültige Telefonnummer und eine gültige Verzögerung eingetragen ist!

**Achtung:** Eine Sprachmitteilung wird nur versendet, wenn zuvor eine Sprachaufzeichnung durchgeführt wurde!

**Achtung:** E-Mails können nur versendet werden, wenn sich das Gerät im LAN-Netz befindet, entsprechende E-Mail-Adressen hinterlegt sind sowie die Option "E-Mail-Versand" freigegeben ist!

Achtung: Zum Zeitpunkt des Empfangs einer SMS-Nachricht auf dem Mobiltelefon ist das Mobiltelefon für eingehende Anrufe gesperrt. Soll sowohl ein Anruf als auch eine Mitteilung an den gleichen Teilnehmer gesandt werden, ist darauf zu achten, dass zuerst der Anruf den Teilnehmer erreicht und danach erst die SMS. Dadurch werden Kollisionen und somit Anrufverluste unterdrückt. Dies ist automatisch sichergestellt, wenn für gleiche Teilnehmer für Anruf und SMS-Versand die gleiche Verzögerung bzw. die Verzögerung für den Anruf kleiner als für den SMS-Versand gewählt wird.

**Achtung:** Die folgenden Alarme erfordern kein sofortiges Eingreifen durch den Betreiber. Aus diesem Grund wird bei ihrem Auslösen keine Anruf-/SMS-/E-Mail-Mitteilung ausgelöst. Anstatt der Alarmsirene wird die Blitzlampe aktiviert.

- 1. Alarm SIM-Karte
- 2. Alarm Prepaid
- 3. Alarm GSM-Netz
- 4. Alarm Batterieintervall
- 5. Alarm Batteriefehler

## 5.8.2 Alarmquittierung

Es stehen 3 Möglichkeiten zur Quittierung des Alarms zur Verfügung:

- Betätigung der Taste "ENTER" in der Hauptmaske
- Sendung einer SMS zum Alarmcomputer, wobei der Inhalt den Quittierungscode, getrennt durch ein Semikolon, beinhalten muss:
  - 0 1:2:3
- Eingabe des Quittierungscodes "1" "2" "3" während eines Telefonanrufes

Bei der Alarmquittierung verhält sich das System folgendermaßen:

- Alarmtext in der Hauptmaske wird grau dargestellt
- Alarmsirene erlischt
- Blitzlampe leuchtet
- Stoppt noch ausstehende Telefonanrufe und SMS- und E-Mail-Versendungen

**Achtung:** Eine Quittierung per SMS wird vom Gerät nur erlaubt, wenn die Telefonnummer des Absenders dem Gerät bekannt ist (als Telefonnummer für Anruf bzw. SMS im Parameterfeld hinterlegt). Hierzu darf die Rufnummer des Absenders nicht unterdrückt werden!

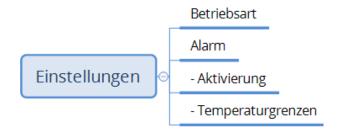
**Achtung:** Der Quittierungscode (Tastenkombination am Telefon) zur Quittierung während eines Telefonanrufs ist im System des Alarmcomputers frei einstellbar!

## 5.8.3 Alarmlöschung

Sobald der Alarmzustand nicht mehr aktiv ist, wird der Alarm im System gelöscht:

- Alarmtext in der Hauptmaske erlischt
- Alarmsirene erlischt
- Blitzlampe erlischt
- Noch ausstehende Telefonanrufe, SMS-Versendungen und Nachrichten werden gestoppt

# 6 Einstellungen



Parameter		Beschreibung
Betriebsart	AUTO (AUS/AUTO/TEST)	Anzeige und Änderung der Betriebsart des Alarmcomputers
	,	Mögliche Betriebsarten: AUS, AUTO, TEST
Alarm	Temperatur	Alarmbezeichnung des nachfolgend einzustellenden Alarms
Aktivierung	EIN (AUS/EIN)	Möglichkeit zur Abwahl eines Alarms Ein abgewählter (deaktivierter) Alarm generiert keinen Alarm.

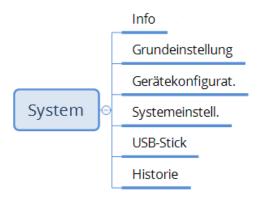
# 6.1 Temperaturgrenzen



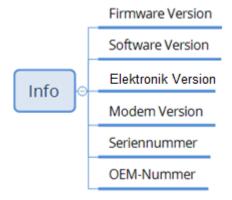
Parameter		Beschreibung
Ist-Temperatur	23.8 °C	Anzeige der aktuellen Temperatur, zugehörig zum ausgewählten Alarm
MIN-Temperatur	15.0 °C	Einstellung eines minimalen und maximalen Grenzwertes, ab der die Alarmmeldung
		generiert wird.
MAX-Temperatur	30.0 °C	

*Info:* Die Parameter für die Temperaturgrenzen werden angezeigt, wenn der entsprechende Alarm als Temperaturfühler konfiguriert ist.

# 7 System

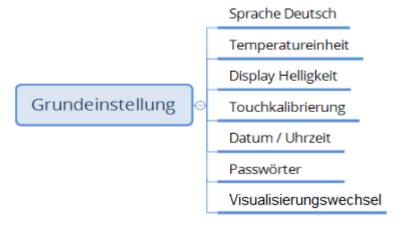


# 7.1 Info



Parameter		Beschreibung	
Firmware Version	1.1	Anzeige der Firmwareversion des Alarmcomputers	
Software Version	1.4	Anzeige der Softwareversion des Alarmcomputers	
Elektronik Version	1.0	Anzeige der Elektronikversion des Alarmcomputers	
Modem Version	2.1	Anzeige der Modemversion	
Seriennummer	17389	Anzeige der Seriennummer des Alarmcomputers	
OEM-Nummer	0	Anzeige der OEM-Nummer Hinter dieser Einstellung sind kundenspezifische Konfigurationen des Gerätes hinterlegt.	

# 7.2 Grundeinstellung



Parameter	Beschreibung
	Anzeige und Einstellung der Bediensprache:
Sprache Deutsch 0	0 = Deutsch
•	1 = Englisch
	2 = Französisch
	3 = Italienisch
	4 = Spanisch
	5 = Portugiesisch
	6 = Niederländisch
	7 = Polnisch
	8 = Rumänisch
	9 = Kroatisch
	10 = Russisch
	11 = Chinesisch
	Anzeige und Einstellung der
Temperatureinheit 1 °C	Temperatureinheit:
	1 = °C
	2 = F
	Anzeige und Einstellung der
Display Helligkeit 95 %	Hintergrundbeleuchtung des Displays.
	Einstellung des Zeitintervalls des
Visualisierungswechsel 6 sec	automatischen Bildwechsels der Startmaske.
	Info: "AUS" deaktiviert den automatischen
	Bildwechsel der Startmaske.

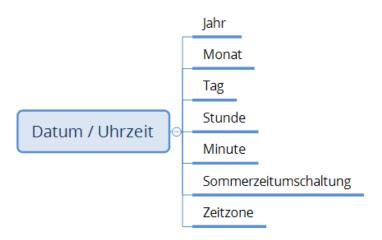
# 7.2.1 Touchkalibrierung

Bei Aufruf der Touchkalibrierung werden auf dem Display nacheinander an verschiedenen Positionen Fadenkreuze dargestellt. Ziel ist es, das Zentrum des jeweiligen Kreuzes mit einem schmalen Gegenstand (z. B. Stift) zu berühren.

Nach Beendigung der Touchkalibrierung wechselt die Maske wieder zur Grundeinstellung.

**Achtung:** Bitte keine spitzen Gegenstände zur Touchkalibrierung verwenden, da sonst die Frontfolie zerstört wird!

## 7.2.2 Datum / Uhrzeit

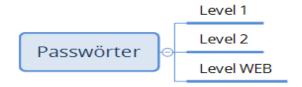


Parameter		Beschreibung
Jahr	2017	Anzeige und Einstellung der Geräteuhrzeit
Monat	4	
Tog	0.E	
Tag	25	
Stunde	17	
Minute	3	
		Auswahl zur automatischen Umschaltung der
Sommerzeitumschalt.	JA	Geräteuhr zwischen Winter- und Sommerzeit
		Einstellung der Zeitzone des Gerätes
Zeitzone GMT+	1	
		Beispiel:
		1 = Mitteleuropäische Zeit

Befindet sich der Alarmcomputer im LAN-Netz, so erhält das Gerät die Uhrzeit automatisiert über das Internet. In diesem Fall wird die in dieser Maske konfigurierte Uhrzeit sofort wieder überschrieben. Jedoch muss im Falle der Vernetzung mit dem Internet die Zeitzone korrekt eingestellt werden, da es ansonsten einen Versatz der Uhrzeit gibt.

Ist der Alarmcomputer per CAN-Bus mit einem 3G control Klimacomputer verbunden, so erhält der Klimacomputer automatisiert einmal pro Tag (um 1:00 Uhr) das Datum und die Uhrzeit vom Alarmcomputer übertragen.

## 7.2.3 Passwörter

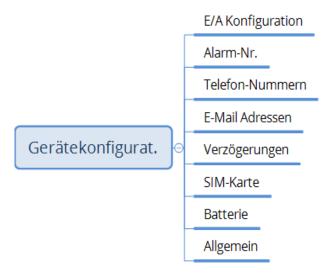


Parameter		Beschreibung
Level 1	AUS	Einstellung der Passwörter für Level 1 und Level 2
Level 2	11	<i>Info:</i> AUS deaktiviert die Passwortabfrage des jeweiligen Levels.
Level WEB	40	Einstellung des Passwortes für den WEB- Zugang
		Info: Bei Einstellung AUS kann die Passwortabfrage durch direkte Bestätigung mit ENTER übersprungen werden.

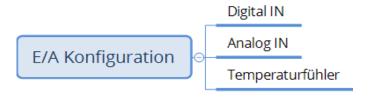
Die Verstellung von Parametern am Alarmcomputer kann durch die Vergabe von Passwörtern geschützt werden.

- Level 1 standardmäßig AUS
   (zum Schutz von Bedienereinstellungen)
- Level 2 standardmäßig 11
   (zum Schutz von Systemeinstellungen)
- Level 3 (zum Schutz von Herstellereinstellungen)
- Level WEB standardmäßig 40
   (zum Schutz des Webserver Zugangs)

# 7.3 Gerätekonfiguration



# 7.3.1 E/A Konfiguration

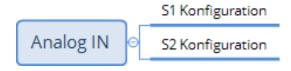


# 7.3.1.1 Digital IN

I1 invertieren 12 invertieren 13 invertieren 14 invertieren 15 invertieren 16 invertieren 17 invertieren 18 invertieren Digital IN 19 invertieren 110 invertieren 111 invertieren 112 invertieren 113 invertieren 114 invertieren 115 invertieren 116 invertieren

Parameter	Beschreibung
I1 invertieren	Möglichkeit zur Invertierung des Eingangssignals des jeweiligen
I2 invertieren	Digitaleingangs
I3 invertieren	
I4 invertieren	
I5 invertieren	
I6 invertieren	
I16 invertieren	

# 7.3.1.2 Analog IN

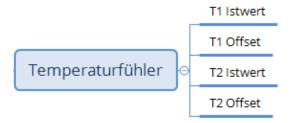


# 7.3.1.2.1 **S1-S2** Konfiguration



Parameter		Beschreibung
Invertieren	AUS	Möglichkeit zur Invertierung des Eingangssignals des jeweiligen Analogeingangs
Istwert [01000]	0 Digit	Anzeige der eingelesenen Analogeingangsgröße als Digitalisierungswert 01000
Offset	0 Digit	Möglichkeit zum Offsetabgleich des Analogeingangs

# 7.3.1.3 Temperaturfühler



Parameter		Beschreibung
T1 Istwert	24.8 °C	Anzeige der eingelesenen Temperatur des entsprechenden Temperaturfühlers
T1 Offset	0.0 K	
T2 Istwert	24.2 °C	Möglichkeit zum Offsetabgleich des Anzeigewertes des entsprechenden Temperaturfühlers
T2 Offset	0.0 K	Temperaturamere

## 7.3.2 Alarm-Nr.



Im Menü "Alarm-Nr." erfolgt die Konfiguration der möglichen 48 Alarme. Hierzu ist zuerst die zu konfigurierende Alarmnummer unter "Gerätekonfig: Alarm-Nr." einzutragen und anschließend mit "ENTER" das Konfigurationsmenue des ausgewählten Alarms aufzurufen.

*Info:* Alarm-Nr. 0 ist werksseitig als Stromausfall definiert. Unter Alarm-Nr. 1..48 können die individuellen Alarme verwaltet werden.

Parameter	Beschreibung	
Text Alarm 01	Anzeige und Ä Alarmbezeichn	nderung der jeweiligen lung
Typ EXTERN (AUS/INTERN/EXTERN)	Konfiguration of AUS: INTERN: EXTERN:	des Alarms:  Alarm nicht konfiguriert  Alarmsignal im vorliegenden  Gerät angeschlossen  Alarmsignal in einem anderen  Gerät angeschlossen  Dieses externe Gerät ist über  dem CAN-Bus mit dem vorliegenden Gerät verbunden.
Externe CAN-Adresse 101 (1255)		CAN-Adresse des externen em das Alarmsignal angeschlossen
		meter ist nur sichtbar, wenn das armsignal auf ein externes Gerät
Kanal I1	Zuweisung des Klemmenansch	s Alarmsignal zum hluss:
(I1I16/T1T2/S1S2/ Gerät/Abteil1//Abteil 4)		116 Digitaleingang 12 Temperatureingang KTY 12 Analogeingang 010 V Überwachung eines externen Gerätes Überwachung eines Abteils von einem externen Klimacomputer ogeingänge können auch als e verwendet werden.
	3G-Geräte (z. l	instellung "Gerät" können weitere B. Klimacomputer) direkt über den Bus überwacht werden.
Sprachbox besprechen		m Besprechen der Sprachbox, jeweiligen Alarm
Verzögerung 0 min (5180)		zeit zur Generierung eines Alarms eines neuen Alarmzustandes
Wiederaktivierung 30 min (AUS/1480)		er Wiederaktivierungsdauer wird ein der und manuell quittierter Alarm sgelöst.
		Wert "AUS" erfolgt keine Viedereinschaltung.

Parameter	Beschreibung
	Quittierungsmöglichkeiten:
Quittierung AUTO	MANUELL Ein anstehender Alarm muss
(MANUELL/AUTO)	nach Beseitigung der
(1717/11/02/22/7/01/07)	Fehlerursache manuell
	quittiert werden, damit der
	Alarm gelöscht wird.
	AUTO Ein anstehender Alarm wird
	automatisch gelöscht, wenn
	die Fehlerursache erlischt.
	Begrenzung der Anrufkette
Höchste Telefon-Nr. 0	Beispiel: Wert: 2
(08)	Die unter "Telefon-Nummern" hinterlegten
	Empfänger für 1.Anruf/1.SMS/1.E-Mail und
	2.Anruf/2.SMS/2.E-Mail werden benachrichtigt. Der
	3. bis 8. Anruf und SMS und E-Mail aus der
	Telefonliste wird ignoriert.
	Info Dei einem West van Ouwards ville N.
	Info: Bei einem Wert von 0 werden alle Nummern
	der Reihenfolge nach benachrichtigt.
	Konfiguration der Alarmierung auf eine feste
Feste Telefon-Nr. 0	Telefonnummer
(0678)	Beispiel: Wert: 2
	Die unter "Telefon-Nummern" hinterlegten Empfänger
	für 2.Anruf/2.SMS/2.E-Mail werden benachrichtigt.
	Der 1. und 3 8. Anruf einschließlich der zugehörigen
	SMS und E-Mails werden ignoriert.
	Beispiel: Wert: 357
	Die unter "Telefon-Nummern" hinterlegten Empfänger
	für 3., 5. und 7. Anruf//SMS/E-Mail werden benach-
	richtigt. Der 1., 2., 4., 6. und 8. Anruf einschließlich der
	zugehörigen SMS und E-Mails werden ignoriert.
	tota Delicia a Marta de Organia alla Marta de La
	Info: Bei einem Wert von 0 werden alle Nummern der
	Reihenfolge nach benachrichtigt.
Dittelemen	Konfiguration der Blitzlampe:
Blitzlampe EIN	AUS: Bei ausgeschaltetem Alarmkreis keine
(AUS/EIN)	Signalisierung per Blitzlampe
	EIN: Bei ausgeschaltetem Alarmkreis
	Signalisierung per Blitzlampe
	Konfiguration der Hupe:
Hupe EIN	·
(AUS/EIN)	AUS: Bei Alarmierung keine Signalertönung
` ′	EIN: Bei Alarmierung Signalertönung
	Konfiguration des Anrufs:
Anruf versenden EIN	AUS: Bei Alarmierung kein Anrufversand
(AUS/EIN)	EIN: Bei Alarmierung Versand eines Anrufs
	entsprechend Telefonliste
	Konfiguration der SMS:
SMS versenden EIN	
(AUS/EIN)	AUS: Bei Alarmierung kein SMS-Versand
(/100/EIIV)	EIN: Bei Alarmierung Versand einer SMS
	entsprechend Telefonliste

Parameter		Beschreibung
		Konfiguration der E-Mail:
E-Mail versenden AUS (AUS/EIN)		AUS: Bei Alarmierung kein E-Mail Versand EIN: Bei Alarmierung Versand einer E-Mail entsprechend E-Mail-Liste
APP (1=Vibrieren,2	?=Ton) 0	Konfiguration der APP-Alarmierung
	(02)	0: Keine Alarmierung
		<ol> <li>Alarmierung per Vibration</li> <li>Alarmierung per Klingelton</li> </ol>
Symbol	<b>1</b> (013)	Möglichkeit zur Konfiguration eines Symbols, welches in der Startmaske zum zugehörigen Alarm erscheinen soll
		Folgende Symbole existieren:
		• 1 = Strom
		• 2 = Temperatur
		• 3 = Lüftung
		• 4 = Heizung
		• 5 = Fütterung
		• 6 = Wasserversorgung
		<ul><li>7 = Niveau, Typ 1</li><li>8 = Pumpe</li></ul>
		• 9 = Kompressor
		• 10 = Druck
		• 11 = Ventil
		• 12 = Bewegungssensor
		• 13 = Rauchmelder
		• 14 = Einbruch
		• 15 = Holzheizung
		• 16 = Computer
		• 17 = Niveau, Typ 2
		• 18 = Ölheizung

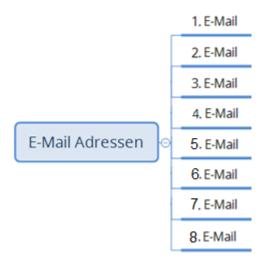
Parameter	Beschreibung
Außentemp. Kompensat. 5.0 K (0.010.0)	Ist dieser Alarm als Temperaturfühler konfiguriert (Kanal: T1T2), so wird bei Überschreiten der MAX-Temperatur der Fehler erst generiert, wenn die aktuelle Fühlertemperatur die Außentemperatur um mindestens der hier eingestellten "Außentemperatur Kompensation" überschreitet.
	Info: Bei einem Wert von 0 erfolgt keine Außentemperaturkompensation.
Alarmsperre Start AUS Uhr	Vorgabe einer Start- und Endezeit, in der der zugehörige Alarm unterdrückt wird.
Alarmsperre Ende AUS Uhr	Bei dem Wert "AUS" erfolgt keine Alarmsperre.
Wasseruhr AUS I/Imp	Ist dieser Alarm als Digitaleingang 116 konfiguriert (Kanal IN1IN16), kann an diesem Eingang eine Wasseruhr angeschlossen werden.  Der hier eingestellte Wert konfiguriert den Zähler [Liter/Impuls].
	Bei dem Wert "AUS" erfolgt keine Verwendung einer Wasseruhr.
	Info: Die Wasseruhr kann nur bei Alarm 18 verwendet werden!

## 7.3.3 Telefon-Nummern



Parameter		Beschreibung
1.Anruf	+4925218230400	Eingabe der Telefonnummer für den Telefonanruf, SMS-Versand bzw. APP
1.SMS	025218230400	Alarmierung.
1.APP	016043213556	Achtung: Bei Auslandsnummern ist die Landeskennung mit vorangestelltem "+" zu
2.Anruf	01609030407	verwenden (z. B. "+49" für Deutschland)!
2.SMS	01609030407	Info: Bei fehlender Nummernvergabe erfolgt kein Anruf bzw. SMS-Versand.
2.APP	017721266546	
8.Anruf		
8.SMS		
2.APP		

### 7.3.4 E-Mail Adressen



Parameter		Beschreibung
1.E-Mail	hans@muster.com	Eingabe der E-Mail-Adresse für die Mailbenachrichtigung
2.E-Mail	eva@muster.com	<i>Info:</i> Bei fehlendem Eintrag erfolgt kein E-Mail-Versand.
•••		
8.E-Mail		

**Achtung:** E-Mails können nur versendet werden, wenn sich das Gerät im LAN- bzw. W-LAN-Netz befindet, entsprechende E-Mail-Adressen hinterlegt sind sowie die Option "E-Mail-Versand" freigegeben ist!



Abb. 9: E-Mail Nachricht

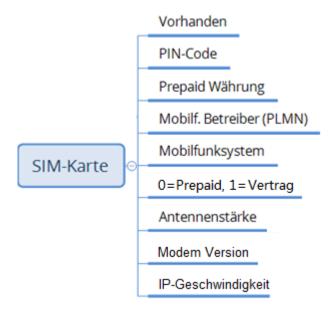
**Achtung:** Unter Umständen werden die E-Mails bei dem Empfänger im Posteingang nicht angezeigt, da sie als Junk-Mail eingestuft werden. In diesem Fall ist unter den Junk-E-Mail Einstellungen der Absender alcona@smart-mail.de freizugeben.

## 7.3.5 Verzögerungen

1. Anruf / SMS / APP
2. Anruf / SMS / APP
3. Anruf / SMS / APP
4. Anruf / SMS / APP
5. Anruf / SMS / APP
6. Anruf / SMS / APP
7. Anruf / SMS / APP
8. Anruf / SMS / APP
Wiederholung Schleife
Anzahl Wiederholungen
Verzögerung Hupe
Dauer Hupe

Parameter		Beschreibung
1.Anruf /SMS / APP	0 min	Eingabe einer zeitlichen Verzögerung, nach der der Anruf, die SMS bzw. E-Mail nach Auftreten des Alarms abgesetzt wird.
2.Anruf / SMS / APP	2 min	Bei dem Wert "AUS" wird der entsprechende Anruf bzw. SMS bzw. E-Mail deaktiviert.
3.Anruf / SMS / APP	4 min	<b>Achtung:</b> Es können zeitgleich nicht mehrere Anrufe bzw. SMS bzw. Emails versandt
4.Anruf / SMS / APP	6 min	werden. Aus diesem Grund sind für jeden Parameter unterschiedliche Verzögerungs- werte einzutragen!
5.Anruf /SMS / APP	AUS min	Info: Beim Wert "AUS" erfolgt keine
6.Anruf /SMS / APP	AUS min	Versendung von Anruf, SMS und APP.
7.Anruf /SMS / APP	AUS min	
8.Anruf /SMS / APP	AUS min	
Wiederholung Schleife	10 min	Zeitliche Einstellung einer Wiederholung der Anruf- /SMS-/APP-Kette.
		Info: Die jeweils eingestellte Zeit startet ab Auftreten des Alarms
		Info: Der eingestellte Wert der Wiederholung muss größer als die größte zuvor eingestellten Verzögerung sein, damit sämtliche konfigurierten Anrufe, SMS-Meldungen und E-Mails versendet werden können.
		<i>Info:</i> Beim Wert "AUS" erfolgt keine Wiederholung.
Anzahl Wiederholunger	า 10	Konfiguration der maximalen Anzahl an Schleifenwiederholungen
Verzögerung Hupe	0 min	Eingabe einer zeitlichen Verzögerung, nach der die Hupe nach Auftreten eines Alarms aktiviert wird.
Dauer Hupe	15 min	Einstellung der Dauer der permanenten Signalisierung der Hupe im Alarmfall. Nach Ablauf dieser Zeit geht die Hupe in einen pulsierenden Betrieb.

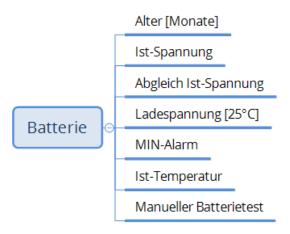
## 7.3.6 SIM-Karte



Parameter		Beschreibung
		An-/Abwahl der GSM/UMTS-Modemfunktion
Vorhanden	EIN	
PIN-Code	AUS	Eingabe des 4-stelligen PIN-Codes der SIM- Karte
		Info: Die zu verwendende PIN-Nr. muss zwischen 09999 liegen. Ist die PIN-Code-Abfrage der SIM-Karte deaktiviert, ist als PIN "AUS" anzuwählen.
		Achtung: Durch eine falsch eingetragene PIN-Nr. wird die SIM-Karte nach 3 Fehlversuchen gesperrt.
Prepaid Währung	1 EUR	Anwahl der Währung zur Berechnung des Prepaid-Guthabens der SIM-Karte:
		0 = Keine Währung
		1 = EUR
		2 = RUB
		3 = RMB
		4 = CHF
		5 = GBP

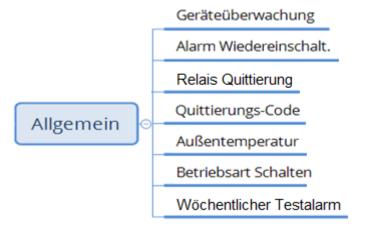
Parameter	Beschreibung
Mobilf. Betreiber (PLMN) 0	Ein gewünschter Mobilfunkbetreiber kann mittels seiner eindeutigen PLMN-Kennungsnummer manuell angewählt. Eine Übersicht der möglichen Betreiber mit den zugehörigen Kennungsnummern ist dem Internet zu entnehmen, z. B.: www://numberportabilitylookup.com/networks  Beim Wert "0" erfolgt keine manuelle Anwahl eines Mobilfunkbetreibers. In diesem Fall wählt das System automatisch den idealsten Betreiber aus.
	Vorwahl des gewünschten Mobilfunksystems:
Mobilfunksystem AUTO (AUTO/GSM/UMTS)	AUTO = Automatische Auswahl des Funksystems
	GSM = Feste Auswahl GSM UMTS = Feste Auswahl UMTS
	Anwahl der Art der SIM-Karte:
0=Prepaid, 1=Vertrag 0	0=Prepaid-Karte
	1=Vertragskarte
Antennenstärke 56 %	Anzeige der Empfangsstärke des Mobilfunknetzes (0-100%). Die Anzeige in diesem Feld wird alle 2 Sekunden aktualisiert.
	Achtung: Für eine korrekte Funktion muss die Signalstärke mindestens 28 % betragen!
Modem Version 3	Einstellung der Version vorhandenen Modems (siehe Aufkleber Modem)
IP-Geschwindigkeit 100 ms	Einstellung der Wartezeit zwischen zwei aufeinanderfolgenden IP-Telegrammen. Je größer der Wert, um so langsamer und sicherer ist die IP-Übertragung.

## 7.3.7 Batterie



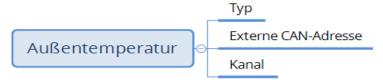
Parameter		Beschreibung
Alter [Monate]	16	Anzeige der aktuellen Betriebsdauer der verwendeten Batterie
		Nach 36 Monaten (entspricht 3 Jahren) erfolgt die Meldung:
		Alarm: Batterieintervall
		<i>Info:</i> Nach Batteriewechsel ist das Alter in diesem Feld zurück zu setzen.
		Info: "AUS" deaktiviert sämtliche Batteriefunktionen!
Ist-Spannung	13560 mV	Anzeige der aktuellen Batterieladespannung
Abgleich Ist-Spannung	0 mV	Offsetabgleich Ist-Spannung der Batterie
у то до то		Nennladespannung der Batterie, bezogen auf
Ladespannung [25°C]	13,6 V	eine Umgebungstemperatur von 25 °C.
MIN-Alarm	12.1 V	Einstellung der minimalen Batteriespannung, ab der Alarm "Batterie Fehler" ausgegeben wird.
Ist-Temperatur	23.5 °C	Anzeige der aktuellen Gerätetemperatur
Manueller Batterietest	AUS	Auslösen eines manuellen Batterietests

## 7.3.8 Allgemein



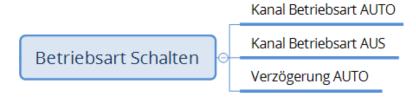
Parameter	Beschreibung
Geräteüberwachung 10 Std	Einstellung des Zeitintervalls der zyklischen Überwachung des Alarmcomputers durch den Überwachungsserver des Herstellers.
	Info: Bei dem Wert "AUS" erfolgt keine automatische Geräteüberwachung.
Alarm Wiedereinschalt. 24 Std	Befindet sich der Alarmcomputer in der Betriebsart "AUS", so erfolgt eine automatische Wiederaktivierung der Betriebsart nach "AUTO" nach der konfigurierten Zeit.
	Info: Beim Wert "AUS" erfolgt keine automatische Wiedereinschaltung.
Relais Quittierung AUS	Möglichkeit zum Senden von Quittierungssignalen an externe Geräte.
	AUS: Das Relais K1 arbeitet als Alarmrelais: Im Fehlerfreien Zustand ist das Relais angezogen, im Fehlerfall ist das Relais abgefallen.
	EIN: Das Relais zieht für 2 Sekunden an, wenn ein Alarm quittiert wird.
Quittierung-Code 123	Wird der Bediener im Alarmfall vom Alarmcomputer angerufen, kann durch direkter Eingabe dieses Codes im Telefon der Alarm quittiert werden.

# 7.3.8.1 Außentemperatur



Parameter	Beschreibung
	Zuweisung des Fühleranschlusses:
Typ Intern	AUS: Kein Fühler konfiguriert
(AUS / INTERN / EXTERN)	INTERN: Fühler im vorliegenden Gerät angeschlossen
	EXTERN: Fühler in einem anderen Gerät
	angeschlossen Dieses externe Gerät ist über dem CAN-Bus mit dem vorliegen- den Gerät verbunden.
Externe CAN-Adresse 11	Einstellung der CAN-Adresse des externen Gerätes, an dem der Fühler angeschlossen ist
(1255)	Info: Der Parameter ist nur sichtbar, wenn der vorliegende Fühler auf ein externes Gerät konfiguriert ist.
Kanal T1	Zuweisung des Fühlers zum Klemmen- anschluss
(T1T2 / S1S2)	T1T2: 12 Temperatureingang KTY
- /	S1S2: 12 Analogeingang 010 V

#### 7.3.8.2 Betriebsart Schalten



Parameter	Beschreibung
Kanal Betriebsart AUTO AUS (AUS / I1I16)	Zuweisung des Digitaleingangs zum direkten Schaltens der Betriebsart nach AUTO bzw. AUS I1I16: 116 Digitaleingang (12 V)
Kanal Betriebsart AUS AUS (AUS / I1I16)	<i>Info:</i> Bei "AUS" erfolgt keine Änderung der Betriebsart durch einen Digitalkontakt.
Verzögerung AUTO 10 s (0250)	Wird der Alarmcomputer über den zugehörigen Digitalkontakt in die Betriebsart "AUTO" geschaltet, so erfolgt erst nach Ablauf der eingestellten Verzögerungszeit die tatsächliche Umschaltung.

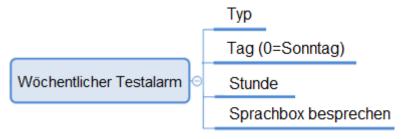
Durch die Funktion "Betriebsart Schalten" hat man die Möglichkeit, von außen über digitale Signale den Alarmcomputer ein- bzw. auszuschalten.

Hierbei kann das Signal sowohl von einem Taster als auch einem Schalter kommen, da der Alarmcomputer nur die Änderung des Signals auswertet.

**Achtung:** Wurde die Betriebsart des Alarmcomputers ausgeschaltet, so erfolgt automatisch eine Wiedereinschaltung der Betriebsart nach "AUTO" (unabhängig vom Zustand der Digitalkontakte für die Betriebsartänderung).

Über dem Parameter "System / Gerätekonfiguration / Allgemein / Alarm Wiedereinschalten" kann diese automatische Wiedereinschaltung beeinflusst werden.

### 7.3.8.3 Wöchentlicher Testalarm

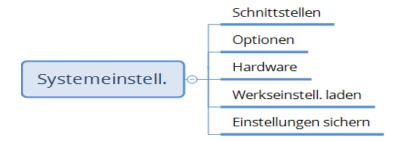


Parameter		Beschreibung
Тур	AUS (AUS / EIN)	An- bzw. Abwahl der wöchentlichen Test- Alarm Funktion
Tag (0=Sonntag)	<b>6</b> (06)	Einstellung des Tags der Woche, an dem der Test-Alarm ausgeführt werden soll
Stunde	10 (023)	Einstellung der Uhrzeit in Stunde, an dem der Test-Alarm ausgeführt werden soll
Sprachbox bespreche	n	Möglichkeit zum Besprechen der Sprachbox, zugehörig zum wöchentlichen Test-Alarm

Mit der Funktion des wöchentlichen Test-Alarms setzt der Alarmcomputer einmal pro Woche einen Telefonanruf ab, wobei der Wochentag und die Uhrzeit frei einstellbar sind.

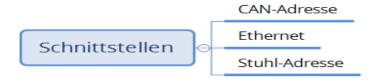
Bei dem Test-Alarm wird die 1. Anrufnummer der unter "Telefonnummern" hinterlegten Nummern angerufen.

# 7.4 Systemeinstellung



Parameter	Beschreibung
Werkseinstell. laden AUS	Möglichkeit zum Zurückladen der Werkseinstellungen
	<b>Achtung:</b> Nach Aufruf dieser Funktion gehen sämtliche individuelle Einstellungen verloren!
Einstellungen sichern AUS	Möglichkeit zum Speichern der Einstellungen in den internen FLASH
	<i>Info:</i> Diese Funktion wird vom System automatisch bei Stromausfall durchgeführt.

## 7.4.1 Schnittstellen



Parameter		Beschreibung
CAN-Adresse	1	Anzeige und Einstellung der CAN-Adresse des Alarmcomputers
	(110)	
		<b>Achtung:</b> Innerhalb eines Netzwerks darf die Adresse nur einmalig vergeben werden!
		Anzeige und Einstellung der Stuhl-Adresse des
Stuhl-Adresse	1	Alarmcomputers
	(1255)	
	, ,	Achtung: Innerhalb eines Netzwerks darf die
		Adresse nur einmalig vergeben werden!

# **7.4.1.1** Ethernet

IP-Adresse 1. Byte

IP-Adresse 2. Byte

IP-Adresse 3. Byte

IP-Adresse 4. Byte

Subnet-Maske 1. Byte

Subnet-Maske 2. Byte

Subnet-Maske 3. Byte

Subnet-Maske 4. Byte

Gateway 1. Byte

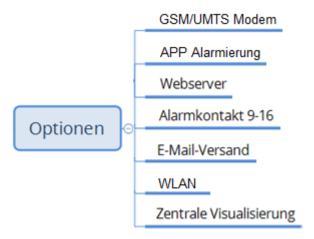
Gateway 2. Byte

Gateway 3. Byte

Gateway 4. Byte

Parameter		Beschreibung
DHCP	AUS	Konfiguration eines DHCP-Servers im Netzwerk. <i>Info:</i> Bei dem Wert "EIN" erhält das Gerät die IP-Adresse vom DHCP-Server.
		The Adresses voin Brief Gerven.
IP-Adresse 1. Byte	192	Anzeige und Einstellung der LAN-Schnittstelle des Alarmcomputers.
IP-Adresse 2. Byte	168	·
IP-Adresse 3. Byte	1	Info: Ist der Parameter "DHCP" aktiviert, wird hier die IP-Adresse angezeigt, welche das Gerät vom DHCP-Server erhalten hat.
IP-Adresse 4. Byte	101	
Subnet-Maske 1. Byte	255	
Subnet-Maske 2. Byte	255	
Subnet-Maske 3. Byte	255	
Subnet-Maske 4. Byte	0	
Gateway 1. Byte	192	
Gateway 2. Byte	100	
Gateway 3. Byte	1	
Gateway 4. Byte	254	

## 7.4.2 Optionen



Parameter		Beschreibung
GSM/UMTS Modem	EIN	Anwahl des GSM/UMTS Modems zur Alarmierung per SIM-Karte.
APP Alarmierung	AUS	Anwahl der internetbasierten Alarmierung aufs Smart-Phone.
Webserver	AUS	Anwahl des integrierten Webservers des Alarmcomputers.
Alarmkontakt 9-16	AUS	Anwahl der erweiterten Alarmkontakte 9-16 im Klimacomputer.
E-Mail-Versand	AUS	Anwahl der Möglichkeit zur Versendung von E-Mails mit dem Alarmcomputer.
WLAN	AUS	Anwahl der WLAN-Schnittstelle zur Verbindung der 3G-Geräte per WLAN.
Zentrale Visualisierung EIN		Anwahl der zentralen Visualisierung (Darstellung der über dem CAN-Bus bzw. WLAN angeschlossenen 3G Klimacomputer am Alarmcomputer)

Die oben aufgeführten Optionen können zusätzlich zum Alarmcomputer erworben werden. Bei Bestellung zeitgleich mit dem Alarmcomputer wird die entsprechende Option vom Hersteller schon freigeschaltet. Es ist jedoch auch möglich, diese Optionen zu einem späteren Zeitpunkt zu erwerben. In diesem Fall erhalten Sie ein Passwort, mit dem Sie die Optionen in dieser Maske freischalten können.

### 7.5 USB-Stick



Parameter	Beschreibung
Historie/Werte sichern AUS	Möglichkeit zum Abspeichern sämtlicher Historien und Werte auf einem USB-Stick
Konfiguration sichern AUS	Möglichkeit zum Abspeichern bzw. Zurückladen der
Konfiguration zurücklesen AUS	Gerätekonfiguration und Gerätesoftware vom USB- Stick
Software sichern AUS	
Software zurücklesen AUS	
Firmware Update AUS	

*Hinweis:* Für die oben aufgeführten Funktionen ist ein durch den Hersteller freigegebener USB-Stick zu verwenden. Dieser Stick kann über Ihren Händler bezogen werden.

## 7.6 Historie

Tabellarische Auflistung der Historie des Gerätes in Abhängigkeit von Datum und Uhrzeit des Auftretens.

## 8 Sprachaufzeichnung

Der Alarmcomputer ist in der Lage, beim Versenden von Telefonanrufen dem Empfänger eine Sprachmitteilung zu übermitteln.

Die Mitteilung erfolgt individuell, je nach aktuell anstehendem Alarm. Hierzu besitzt das Gerät für jeden Alarm eine separate Sprachbox.

### 8.1 Starten der Aufzeichnung

• Unter: "System / Gerätekonfiguration / Alarm-Nr. X" ist der Parameter "Sprachbox besprechen" anzuwählen. Dann erscheint ein Pop-Up, welches durch die Aufnahme navigiert.

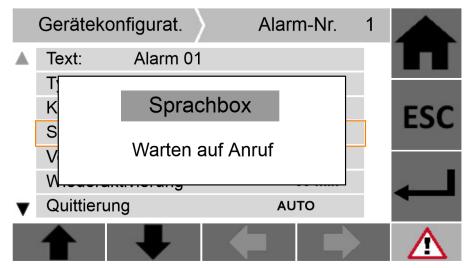


Abb. 10: Sprachboxaufzeichnung

- Der Alarmcomputer ist von einem Telefon aus anzurufen.
- Sobald das Gerät den eingehenden Anruf erkennt, wechselt das Pop-Up: **Start Aufnahme mit ENTER**
- Mit Drücken der ENTER-Taste wird die Sprachaufnahme gestartet. Das Popup wechselt: Aufnahme aktiv
- Die Sprachbox wird durch Besprechen in das Telefon gefüllt.

Info: Die maximale Sprachdauer pro Alarm beträgt 10 Sekunden.

*Info:* Die Aufzeichnung wird automatisch nach 10 Sekunden beendet. Alternativ kann die Aufnahme durch Beendigung des Telefonanrufs beendet werden.

Sollte im Stall am Alarmcomputer kein Empfang für ein Telefonanruf vorhanden sein, kann die Aufnahme auch außerhalb des Stalls durchgeführt werden. Hierzu ist der Ablauf, wie oben beschrieben, durchzuführen. Jedoch ist schon im Schritt "Warten auf Anruf" die ENTERTaste am Gerät zu betätigen. Anschließend wird der Alarmcomputer angerufen. Sobald der Alarmcomputer den eingehenden Anruf erkennt, wird die Sprachaufzeichnung automatisch gestartet (ohne Drücken der ENTER-Taste am Gerät).

## 9 APP-Alarmierung

### 9.1 Allgemein

Das 3G alarm bietet die Möglichkeit Alarme über das Internet zu versenden. Dieser Weg der Alarmierung kann zusätzlich zur Alarmierung über die SIM-Karte als auch ausschließlich als Alarmierung verwendet werden.

Wird diese Alarmierungsart verwendet, muss die kostenpflichtige Option "APP Alarmierung" unter "System/Systemkonfiguration/Optionen" angewählt sein.

Die Alarmanlage muss per LAN oder WLAN mit dem lokalen Netzwerk und dann weiter über einen Router mit dem Internet verbunden sein.

Auf dem Empfängertelefon ist die alcona-APP zu installieren.

Info: Die APP-Alarmierung funktioniert ausschließlich auf Smartphones!

#### 9.2 Installation APP

Android-basiertes Smartphone (z. B. Samsung)

Folgende Datei downloaden und starten:

www.alcona.info/alconaAlarm/app.apk

Im Laufe der Installation ist die Anwahl "Dieser Quelle vertrauen" anzuwählen.

*Info:* Auf dem Smartphone muss eine Android-Version von 4.1 oder höher installiert sein!

Info: Weitere Betriebssysteme (z. B. iOS, BlackBarry OS) werden nicht unterstützt.

#### 9.3 Funktionsweise

Unter "System/Gerätekonfiguration/Tel.Nummern" sind entsprechende Empfängertelefonnummern einzutragen.

Im Alarmfall baut die Alarmanlage über das Netzwerk eine Datenverbindung zum alcona-Server auf. Weiter verbindet sich der alcona-Server dann per SMS mit dem Empfängertelefon. Die APP auf dem Smartphone filtert nun eingehende SMS-Nachrichten vom alcona-Server und generiert hieraus die entsprechende Benachrichtigung.



Abb. 11: APP-Darstellung Alarm

Alle gemeldeten Alarme werden in der Historie auf dem Smartphone gespeichert. Zur Ansicht der Historie ist die APP zu Öffnen und im Auswahlmenü "Start" auszuwählen.

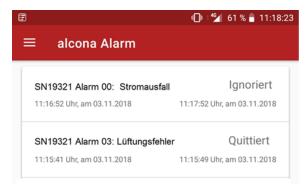


Abb. 12: APP-Darstellung Historie

#### 10 Inbetriebnahme

Die zu verwendende SIM-Karte ist vorab in einem Handy zu testen. Die Aktivierung der SIM-Karte nach Eingabe des PIN-Codes ist zu überprüfen (PIN-Code Eingabe optional). Es sind Anrufe und SMS-Versendungen auf korrekte Funktion zu überprüfen.

**Achtung:** Bei Verwendung von Prepaid-Karten muss unter Umständen zuerst das Prepaid-Konto eingerichtet werden. Dies kann mit dem Handy erfolgen. Hierzu ist eine Geheimzahleingabe erforderlich. Erst nach erfolgter Kontoaktivierung kann eine Abfrage des Prepaid-Guthabens vorgenommen werden. Diese Abfrage und deren korrekte Antwort sind sicherzustellen.

**Achtung:** Für die einwandfreie Funktionsweise der Geräteüberwachung ist die Mailbox, zugehörig zur SIM-Karte im Alarmcomputer, zwingend zu deaktivieren. Bitte erkundigen Sie sich bei ihrem Mobilfunkbetreiber über das Vorgehen zur Abschaltung der Box.

- 1. Die Installation und der elektrische Anschluss des Alarmcomputers sind entsprechend der Dokumentation durchzuführen.
- 2. Eine vorbereitete SIM-Karte ist in das Modem zu stecken.

**Achtung:** Die SIM-Karte ist nicht Lieferumfang des Alarmcomputers. Der Betreiber kann die Karte in einem Telekommunikationsgeschäft erwerben.

- 3. Die Mobilfunkantenne ist an das Gerät anzuschließen.
- 4. Der Deckel des Alarmcomputers ist zu schließen.
- 5. Die Versorgungsspannung ist herzustellen.
- 6. Das Display beginnt zu leuchten.
- 7. In der Hauptmaske ist die Betriebsart auf "AUS" zu setzen bzw. gesetzt zu lassen.
- 8. Unter "System" sind die Parameter für PIN-Code, die Telefonnummern und sonstigen Einstellungen vorzunehmen.

**Achtung:** Durch eine falsch eingetragene PIN-Nr. wird die SIM-Karte nach 3 Fehlversuchen gesperrt!

- 9. Unter "Einstellungen" ist die Betriebsart auf "AUTO" zu setzen.
  - Nun initialisiert sich der Alarmcomputer. Nach Abschluss der Initialisierungsphase (ca. 80 sec) ist das Gerät betriebsbereit. Jetzt darf keine Fehlermeldung im Display erscheinen.
- Aufgrund der in der Systemmaske (System: Gerätekonfig: SIM-Karte: Empfangsstärke) angezeigten Signalstärke der Empfangsqualität ist die Mobilfunkantenne auszurichten.

**Achtung:** Für eine einwandfreie Funktion muss die Signalstärke mindestens 28 % betragen.

- 11. Für jeden Alarm (einschließlich Stromausfall) ist eine Sprachaufzeichnung durchzuführen.
- 12. Ein Funktionstest der Alarmanlage ist durchzuführen. Hierzu ist jeder Alarm einzeln und nacheinander auszulösen. Das im Dokument beschriebene Alarmverhalten ist zu überprüfen.

### 11 Automatische Geräteüberwachung

#### 11.1 Allgemein

Bei der aktiven Geräteüberwachung (Life-Check) findet ein zyklisches empfangen und versenden von Telefonanrufen des Alarmcomputers statt. Sollte das Gerät nicht reagieren, wird dies von unserem zentralen Server erfasst und der Betreiber erhält direkt einen Anruf und eine SMS, welche Sie über den Ausfall des Gerätes informiert.

Die automatische Geräteüberwachung wird vom Hersteller erst aktiviert, wenn der Freischaltungsantrag zur automatischen Geräteüberwachung ausgefüllt und unterschrieben vom Betreiber zur Fa. alcona zurück gesendet wurde.

#### 11.2 Funktion

Nach der Inbetriebnahme des Alarmcomputers sowie nach Verstellung von Einstellparametern sendet das Gerät eine Registrierung mit allen Parametern zu unserem Zentralserver.

Der Server speichert die geräterelevanten Daten ab und aktiviert daraufhin die automatische Geräteüberwachung. In einem zyklischen Zeitintervall (standardmäßig alle 10 Stunden = einstellbar unter "System") ruft nun der Server den Alarmcomputer an. Das Gerät erkennt die Anfrage vom Server, legt direkt auf und ruft anschließend den Server zurück. Der Server wiederum erkennt die Rückmeldung des angefragten Alarmcomputers und legt ebenfalls direkt wieder auf.

*Hinweis:* Da der jeweilige Empfänger des Telefonanrufs direkt bei Empfang des Anrufs auflegt, entstehen keine Verbindungskosten.

Sollte der Alarmcomputer sich nicht zurückmelden, wiederholt der Server im Stundenintervall die Anfrage. Registriert er nach der dritten Anfrage immer noch keine Antwort, sendet der Server dem Betreiber des Alarmcomputers einen automatisierten Anruf und SMS, in dem er auf den Defekt des Gerätes bzw. der Verbindung hinweist.

**Hinweis:** Die für diese Benachrichtigung benötigten Empfängertelefonnummern entsprechen der im Alarmcomputer als "Telefon-Nr. 1.Anruf" bzw. "Telefon-Nr. 1.SMS" hinterlegten Nummern.

In einem Zeitintervall von der siebenfach eingestellten Geräteüberwachungszeit versucht der Server nun maximal 2 Mal hintereinander erneut, den Alarmcomputer zu erreichen. Ist das Gerät dann immer noch nicht erreichbar, deaktiviert der Server die Geräteüberwachung des entsprechenden Gerätes.

Eine Wiederaktivierung der Geräteüberwachung kann durch ein erneutes Versenden der Registrierung erfolgen. Dies wird ausgelöst durch:

 Alarmcomputer aus- und wiedereinschalten (durch Öffnen des Deckels)

*Hinweis:* Die Versendung der Registrierung erfolgt erst, wenn der Alarmcomputer das Ausbleiben der Anfrage vom Server erkannt hat (nach dreifacher Geräteüberwachungszeit)

- Verstellung von Telefonnummern
- Verändern der Anzeigesprache
- Verstellung der Geräteüberwachungszeit

*Hinweis:* Die Versendung der Registrierung erfolgt verzögert um 5 Minuten nach Verstellung der Parameter.

**Achtung:** Für die einwandfreie Funktionsweise der Geräteüberwachung ist die Mailbox, zugehörig zur SIM-Karte im Alarmcomputer, zwingend zu deaktivieren. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkbetreiber über das Vorgehen zur Abschaltung der Box.

### 11.3 Freischaltung

Die automatische Geräteüberwachung ist für die ersten 2 Gerätejahre ab Kaufdatum kostenfrei. Nach Ablauf dieser Frist berechnet Ihnen der Hersteller eine Gebühr in Höhe von 40 € (innerhalb Deutschland) bzw. 60 € (außerhalb Deutschland) für weitere zwei Jahre.

Eine Freischaltung der automatischen Geräteüberwachung erfolgt erst, nachdem der Freischaltungsantrag vom Kunden ausgefüllt, unterzeichnet und im Original wieder an die Fa. alcona Automation GmbH zurück gesandt wurde.

Weitere Hinweise hierzu können Sie dem separat zum Gerät beigefügten Freischaltungsantrag entnehmen.

### 12 Wartung

### 12.1 Täglich

- Überprüfung anstehender Alarme durch Ablesen am Display des Alarmcomputers
- Funktionsüberprüfung (Alarmerkennung, Meldung und Signalisierung) durch Auslösen der Testfunktion am Alarmcomputer
   Hierbei ist das im Dokument beschriebene Alarmverhalten zu überprüfen.

**Achtung:** Anstehende Alarme sind unverzüglich zu beseitigen! Ein fehlerhaftes Gerät ist unverzüglich Instand zu setzen!

#### 12.2 Jährlich

- Es ist ein Abgleich der Temperaturfühler vorzunehmen. Hierzu ist mit einem Vergleichsthermometer die Temperatur am Temperaturfühler zu bestimmen und über die Offsetfunktion unter Umständen ein Abgleich vorzunehmen (siehe System: Gerätekonfig: EA-Konfiguration: Temperaturfühler).
- Überprüfung und gegebenenfalls Einstellung der Systemuhrzeit.

## 12.3 Dreijährlich

Wechsel der Pufferbatterie

*Info:* Der Wechselintervall wird am Alarmcomputer automatisch nach 3 Jahren angezeigt: "Alarm: Batterieintervall".

Achtung: Nur Originalersatzteile des Herstellers verwenden!

#### 13 CAN-Bus

#### 13.1 Allgemein

Zur Vernetzung der 3G-Geräte untereinander wird der CAN-Bus verwendet. Folgende Geräte können miteinander vernetzt werden:

- 3G control
- 3G alarm
- 3G remote
- 3G sense

Über diesen Bus tauschen die Geräte untereinander ihre Informationen aus, wie z. B. Außentemperatur, Alarme, Luftraten und vieles mehr.

Dadurch ist es z. B. möglich, Geräte wie das 3G control über die Fernbedienung 3G remote oder auch dem Alarmcomputer 3G alarm zu bedienen. Die Zentralabsaugung erhält über den Bus die Luftraten der einzelnen Abteile. Auch der Alarmcomputer erhält über diesen Bus die Statusinformationen der einzelnen Regelgeräte und generiert hieraus seine Alarme.

#### 13.2 Verdrahtung

Der Anschluss des CAN-Busses in den 3G-Geräten erfolgt über die Klemmleiste X14 (siehe Anschlussklemmleiste).

Zur Vernetzung der Geräte untereinander werden die Anschlussklemmen "HIGH/LOW/GND" benötigt. "SHD" ist der jeweilige Anschlusspunkt für den Schirm der Datenleitung.

Die Produkte 3G remote und 3G sense besitzen keine eigene Spannungsversorgung. Werden diese Produkte verwendet, so erfolgt die Spannungsversorgung vom nächstgelegenen 3G control aus bei Verwendung der Klemmen "+/-" der Klemmleiste X14.

**Achtung:** Die "+/-" Spannungsversorgungen der Klimacomputer und Alarmcomputer dürfen nicht miteinander verbunden werden!

Als Verdrahtungsleitung des CAN-Busses kann verwendet werden:

J-YSTY 2 x 2 x 0.8 (4-polig: ohne +/-) J-YSTY 4 x 2 x 0.8 (8-polig: mit +/-)

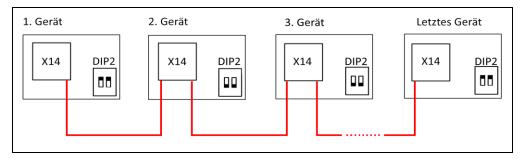


Abb. 13: CAN-BUS Vernetzung

Die Verdrahtung des CAN-Netzwerks erfolgt in Linientopologie. Direkt am ersten und letzten Teilnehmer muss eine Busterminierung erfolgen. Diese Terminierung erfolgt durch Setzen der entsprechenden DIP-Schalter im Gerät.

**Achtung:** Keine oder eine falsche Busterminierung führt zu einem Busfehler!

Die maximale Leitungslänge beträgt 500 m. Diese maximale Länge wird durch die Anzahl der CAN-Teilnehmer sowie der Verdrahtungsqualität (Kabeltyp, Kabelquerschnitt, Verlegungsart) beeinflusst.

Für größere Entfernungen können Busverstärker eingesetzt werden, welche auf Kabelbasis arbeiten. Diese CAN-Repeater erhöhen die maximale Leitungslänge um jeweils weitere 500 m.

Des Weiteren sind Repeater auf Lichtwellenleiterbasis verfügbar. Durch die Lichtleitertechnologie können nahezu unbegrenzte Entfernungen überbrückt werden. Weiterer Vorteil dieser Technologie liegt in der potentialgetrennten Ausführung des Netzwerkes (Schutz vor Überspannungsschäden).

*Hinweis:* Soll Gebäudeübergreifend ein CAN-Netzwerk aufgebaut werden, wird die Verwendung von Lichtwellen-Repeatern empfohlen!

*Hinweis:* Die verschiedenen CAN-Repeater können über Ihren Händler bezogen werden.

### 13.3 Adressierung

Jedes der im Netz befindlichen Geräte erhält eine eindeutige Netzwerkadresse (Wert zwischen 1..255). Jede Adresse im Netzwerk darf nur einmalig vergeben werden.

Bei den Produkten 3G control und 3G alarm erfolgt die Einstellung der Netzwerkadresse am Display des Gerätes (siehe System: Schnittstellen: CAN-Adresse).

Das 3G sense besitzt einen 8-poligen DIP-Schalter zur Adresseinstellung nach Binärcode:

Adresse	DIP-Schalter (18)
101	10100110
102	01100110
103	11100110
104	00010110
105	10010110
106	01010110
107	11010110
108	00110110
109	10110110
110	01110110
111	11110110
112	00001110
113	10001110
114	01001110
115	11001110
116	00101110

### 13.4 CAN-Adressbereiche

Gerät	Adressbereich
3G alarm	110
3G control	11100
3G sense	101200
3G drive	201255

# 14 Anschlussklemmleiste

Erklärung	Anschluss	Klemmbezeichnung
	L	
Spannungsversorgung	L	X1: Power
100240 V, 50/60 Hz Absicherung: max. 16 A*	N	100240 V AC
Absidierung. max. 16 A	N	-
	PE	-
	PE	-
Spannungsversorgung	24V+	
24 V-DC	24V+	X2: Power
Absicherung: max. 6 A*	-	24 V DC
	-	
11 - 12 - 14	14	
	12	X3: Relay
Relais K1: max. 250 V, 6 A	11	
	+12V	
	+12V	-
Steuerspannung 12 V-DC	+12V	X4: Power
max. 0,8 A	+12V	- Max. 0,8 A
	+12V	
	-	
	-	
	-	
Digitalausgang 1-2	O1	
12 V-DC, max. 0,8 A	02	X5 : Digital OUT
O1=Hupe		
O2=Blitzlampe	64	
Analogeingang 1-2 010 V	S1	X8: Analog IN 010 V
510 V	S2	70. Allalog III 0 10 V

<sup>\*</sup>optional

Erklärung	Anschluss	Klemmbezeichnun g
	I1	
Digital/Frequenzeingang 1-4	12	
12 V-DC max. 1 KHz	13	
max. Fixiz	14	
	15	
Digitaleingang 5-8	16	
12 V-DC	17	
	18	X6: Digital IN
	19	
Digitaleingang 9-16	I10	
12 V-DC*	l11	
	l12	
	l13	
	l14	
	l15	
	I16	
	T1+	
Temperaturfühler 1-2	T1-	X9: Temp. Sensor KTY
KTY (2000 Ohm/25 °C)	T2+	
(2000 01111/20 0)	T2-	
Spannungsversorgung zu	+	
3G sense und 3G remote	-	X14 : Power / CAN
CAN-Extern zur Vernetzung von weiteren CAN-Teilnehmern	HIGH	X14 : Power / CAN
	LOW	
	GND	
CAN-HIGH, CAN-LOW, CAN-GND, CAN-SHIELD	SHD	

<sup>\*</sup>optional

## 15 Webserver

### 15.1 Allgemein

Der Alarmcomputer kann mittels Webserver aus der Ferne bedient werden. Hierbei erfolgt die Darstellung am PC bzw. Smartphone identisch wie direkt am Gerät.

Unterschieden wird zwischen dem internen (integrierten) Webserver und dem externen (zentralen) Webserver.

Bei dem integrierten Webserver wird sich mittels PC und Webbrowser direkt mit dem Alarmcomputer (per LAN oder WLAN) verbunden.

Bei der externen Variante überträgt die Alarmanlage sämtliche Daten per SIM-Karte (GSM/UMTS) zum Zentralserver von alcona. In diesem Fall wird sich mittels PC und Webbrowser zum alcona-Server verbunden und man erhält von dort die Masken des Alarmcomputers.

*Hinweis:* Der Zugriff auf den internen bzw. externen Webserver ist nur gegeben, wenn die Option "Webserver" im Gerät freigeschaltet ist. Die Freischaltung kann auch noch zu einem späteren Zeitpunkt erfolgen. Bitte setzen Sie sich hierzu mit Ihrem Händler in Verbindung!

### 15.2 Interner Webserver

Es ist eine LAN- bzw. WLAN-Verbindung zwischen PC/Smartphone und dem Alarmcomputer herzustellen.

Auf dem PC bzw. Smartphone ist ein Internetbrowser (z. B. Firefox) zu öffnen und die IP-Adresse des Alarmcomputers inkl. der Endung "/alcona.htm" als URL-Adresse einzutragen. Nach dem Verbindungsaufbau erscheint im Browser die Passwortabfrage:

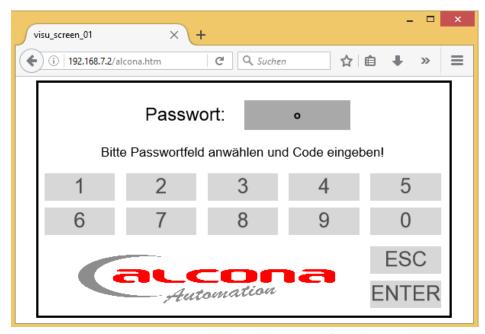


Abb. 14: Passwortabfrage interner Webserver

Das Passwort ist standardmäßig: 40 <ENTER>

Unter "System: Grundeinstellung: Passwörter: Level WEB" kann dann das Passwort individuell vergeben werden.

Die weitere Bedienung über den Webserver erfolgt nun analog zum Gerät.

## 15.2.1 Zugriff

Auf den internen Webserver kann über folgende Schnittstellen zugegriffen werden (siehe auch Kapitel Aufbau):

Physik	IP-Adresse
USB	192.168.7.2
LAN	Einstellbar unter System: Systemkonfiguration: Schnittstellen: Ethernet Standardmäßig: 192.168.1.101
WLAN	optional Entsprechend der IP-Adressvergabe des WLAN-Routers

*Hinweis:* Bei Verwendung von WLAN ist ein separater WLAN-Stick an der USB-Schnittstelle zu verwenden. Dieser kann zusammen mit einer Anleitung zur Konfiguration über Ihren Händler bezogen werden.

### 15.3 Externer Webserver

Bei dem externen Webserver verbindet sich der Alarmcomputer über die SIM-Karte zum Server der Fa. alcona.

Mit folgender URL-Adresse wird dem Bediener im Internet-Browser seines PCs oder SmartPhones die Geräteanmeldung angezeigt:

www.alcona.info/3g/3g.php



Abb. 15: Passwortabfrage externer Webserver

Die Telefonnummer der SIM-Karte des anzuzeigenden Gerätes (bei ausländischen Nummern einschl. Landesvorwahl) und die Seriennummer des Alarmcomputers (5-stellige Ziffer) sind in die entsprechenden Zeilen einzutragen. Dann kann mit der Funktion "Gerät anzeigen" zur Web-Geräteansicht gewechselt werden.

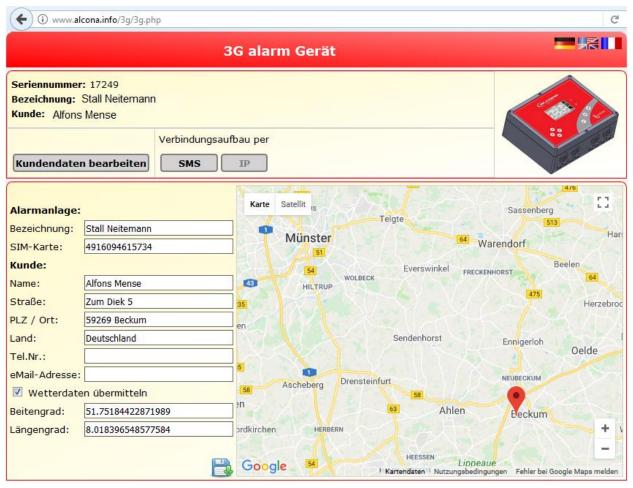


Abb. 16: Allgemeine Daten externer Webserver

Im Menüpunkt "Kundendaten bearbeiten" sind zuerst allgemeine Informationen zum Alarmcomputer und dem Kunden zu hinterlegen. Erst nach erfolgreicher Eingabe aller Parameter kann eine Verbindung zum Gerät aufgebaut werden.

Optional kann mit der Option "Wetterdaten übermitteln" die Wetterfunktion aktiviert werden. Hierzu wird dann in Kartenansicht der Standort des Alarmcomputers eingetragen. Aufgrund dieser Eintragung sendet der alcona-Server dann alle 3 Stunden die vorausschauenden Wetterdaten, entsprechend dem ausgewählten Standort, zum Alarmcomputer.

*Hinweis:* Sollte später im Feld die SIM-Karte getauscht werden, kann unter Punkt "Alarmanlage: SIM-Karte" die neue Telefonnummer eingetragen werden.

Zur weiteren Geräteansicht stehen 2 Möglichkeiten zur Auswahl:

#### SMS-Geräteansicht

Hierbei erfolgt die Kommunikation zwischen Alarmcomputer und alcona-Server per SMS Telegramme.

#### IP-Geräteansicht

Der Kommunikationsaustausch erfolgt über IP-Datenpakete. Aus diesem Grund ist die im Alarmcomputer verwendete SIM-Karte entsprechend für mobile Daten beim Mobilfunkbetreiber freizuschalten.

Durch Anwahl der Buttons "Verbindungsaufbau per SMS" bzw. "Verbindungsaufbau per IP" gelangt man zur Geräteansicht.

#### 15.3.1 SMS-Geräteansicht

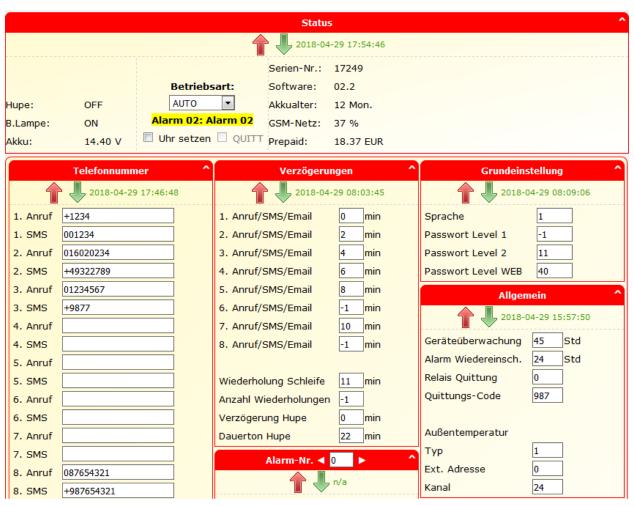


Abb. 17: SMS-Geräteansicht externer Webserver

## 15.3.2 Download/Upload

Die SMS-Geräteansicht ist in Teilbereiche unterteilt, wobei jedes rote Kästchen ein Teilbereich darstellt.

Jedem Teilbereich sind Upload-/Download-Pfeile zugeordnet. Damit ist es dem Bediener möglich, jeweils die Daten eines Teilbereiches mit dem Alarmcomputer auszutauschen.

Funktion	Beschreibung
<b>↓</b>	Einlesen der Daten vom Alarmcomputer zum Webserver (Download)
	Hierzu startet der Webserver eine SMS-Anfrage zum Alarmcomputer. Sobald die Antwort des Alarmcomputers vom Webserver eingelesen wurde, werden die Daten im Teilbereich aktualisiert.
1	Schreiben der Daten vom Webserver zum Alarmcomputer (Upload)
	Vor dem Upload sind die gewünschten Einstellungen im Teilbereich vorzunehmen (Verstellen von Parametern, Umstellung der Betriebsart, Setzen der Uhr, Quittieren von Störungen). Nach der Änderung von Einstellungen und anschließendem Upload werden die neuen Parameter per SMS zum Alarmcomputer gesendet.
2018-04-29 08:09:06	Datum/Uhrzeit der letzten Aktualisierung des Teilbereiches

### 15.3.3 Statusanzeige

Im oberen Teilbereich wird der aktuelle Zustand des Alarmcomputers angezeigt (aktualisiert nach Betätigen der Download-Funktion).

Mittig in diesem Teilbereich wird der Alarmzustand angezeigt. Aktive Alarme, welche noch nicht quittiert wurden, werden ROT dargestellt. Quittierte Alarme werden GELB dargestellt.

In diesem Teilbereich ist es auch möglich, die Uhr des Alarmgerätes zu setzen, anstehende Alarme zu quittieren und die Betriebsart des Alarmcomputers zu verändern. Nach Anwahl dieser Einstellungen ist ein Upload erforderlich, um Daten zum Alarmcomputer zu übertragen.

#### 15.3.4 IP-Geräteansicht



Abb. 18: IP-Geräteansicht externer Webserver

Bei der IP-Ansicht erfolgt die identische Darstellung der Masken wie direkt am Gerät.

Durch Touch- bzw. Mausfunktion am PC/Smartphone erfolgt die Bedienung der Masken des Alarmcomputers.

# 16 Technische Daten

Abmessungen		
Breite	mm	300
Höhe	mm	233
Tiefe	mm	110
Gewicht	kg	2,8

Umgebungsbedingungen		
Temperatur für Lagerung	°C	-1050
Temperatur für Betrieb	°C	035
Schutzart	-	IP54

Elektrischer Anschluss X1*		
Spannungsversorgung	V, Hz	100240, 5060
Stromaufnahme	Α	0,2
Maximale bauseitige Absicherung	Α	16

Elektrischer Anschluss X2*		
Spannungsversorgung	V-DC	24, +/- 10 %
Stromaufnahme	А	1,2
Maximale bauseitige Absicherung	Α	6

Bedienung		
Display	Тур	4,3" Farbe
Touch	Тур	Analog-Resistiv
Tasten	Stk.	7 Stück
LEDs	Stk.	2 Stück

Schnittstellen	
CAN-Extern (galvanisch getrennt)	50 KBit
Ethernet (RJ45)	10/100 MBit
USB (Host)	Standard
USB (Client)	Mini
HDMI	Mirco

Prozessor		
Тур		Cortex-A8
Taktrate	MHz	1000
FLASH	GByte	4
RAM	MByte	512

<sup>\*</sup>optional

Elektrische Anschlüsse			
Relais-Wechslerausgänge	Х3	Stk.	1
Digital-Ausgänge	X5	Stk.	2
Digital- / Frequenz-Eingänge	X6	Stk.	4
Digitaleingänge	X6	Stk.	4
Digitaleingänge	X6*	Stk.	8
Analog-Eingänge 010 V	X8	Stk.	2
Temperaturfühler	X9	Stk.	2
		Тур	KTY
			2000 Ohm / 25 °C

Batterie	
Тур	Bleiakkumulator
Lebensdauer	3 Jahre

Modem		
Тур	GSM/UMTS	
Frequenzband	GSM850	
	EGSM900	
	DCS1800	
	PCS1900	
	UMTS2100	
	UMTS900	
Zulassungen	CE (Europa)	
	NCC (China-Taiwan)	
	OFTA (Hong Kong)	
	KCC (Korea)	
	JRF/JPA (Japan)	
Unter <a href="http://maps.mobileworldlive.com/">http://maps.mobileworldlive.com/</a> kann spezifisch für jedes Land eine Auflistung der lokalen Mobilfunkanbieter mit Technologie, Frequenzen und Netzanbietern eingesehen werden.		

\*optional

# 17 Zubehör

# 17.1 WLAN-Stick



Abb. 19: WLAN-Stick, Typ ALC-WLAN150

Technische Daten			
Einbau		M20 Verschraubung	
Anschluss		USB Standard	
Geschwindigkeit	MBit	150	
Norm		IEE802.11b/g/n	

# 17.2 Überspannungsschutz

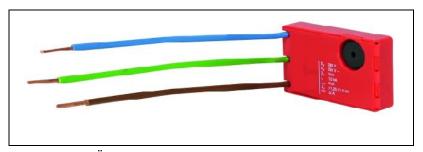


Abb. 20: Überspannungsschutz, Typ ALC-PR-TYP3

Technische Daten		
Breite	mm	50
Höhe	mm	30
Tiefe	mm	11
Kategorie		Typ 3 Class III
Nennspannung	V-AC	230
Nennableitstoßstrom	kA	1,5

# 17.3 Temperaturfühler

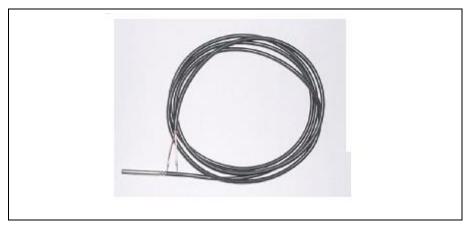


Abb. 21: Temperaturfühler, Typ ALC-KTY8

Technische Daten		
Fühler	Тур	KTY
Referenzwiderstand (bei 25 °C)	Ohm	2000
Schutzart	-	IP54
Kabellänge	m	8

# 17.4 Batterie



Abb. 22: Batterie, Typ ALC-BA12-2.3

Technische Daten		
Breite	mm	34
Höhe	mm	64
Tiefe	mm	178
Gewicht	g	920
Spannung	V-DC	12
Kapazität	Ah	2,3

# 17.5 USB-Stick



Abb. 23: USB-Stick, Typ ALC-USB16GB

Technische Daten		
Speicherkapazität	GB	16
Schnittstelle	USB	2.0

#### 17.6 Mobilfunkantenne



Abb. 24: Mobilfunkantenne, Typ ALC-MA5

Technische Daten		
Kabellänge	m	5
Schutzart	-	IP54
Anschluss	-	FME-Stecker

# 17.7 Antennenkabelverlängerung



Abb. 25: Antennenverlängerung, Typ ALC-AE5

Technische Daten		
Kabellänge	m	5
Anschluss	-	FME-Stecker

# 17.8 Blitzlampe



Abb. 26: Blitzlampe, Typ ALC-FL-12-2

Technische Daten		
Breite	mm	175
Höhe	mm	110
Tiefe	mm	75
Gewicht	g	150
Anschlussspannung	V DC	12
Stromaufnahme	mA	350
Blitzenergie	W	2

# 17.9 CAN-Repeater Kupfer



Abb. 27: CAN Repeater, Typ ALC-CAN-RPW

Technische Daten		
Einbau		Hutschiene
Norm		ISO 11898
Nennspannung	V-DC	9 - 35

# 17.10 CAN-Repeater Lichtwellenleiter



Abb. 28: CAN Repeater, Typ ALC-CAN-RPW

Technische Daten		
Einbau		Hutschiene
Norm		ISO 11898
Nennspannung	V-DC	9 – 35

# 18 Anschlussbeispiel

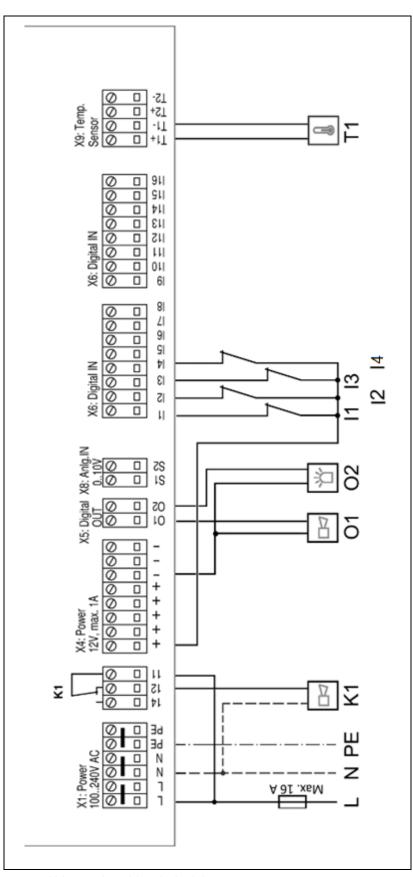


Abb. 29: Anschlussbeispiel

# Anschlussbeispiel

Komponente	Zuordnung	Erklärung
L, N, PE	Spannungs-	
	versorgung	230 V, Absicherung max. 16 A
K1	Hupe	230 V, max. 6 A
O1	Hupe	12 V, max. 0,8 A
O2	Blitzlampe	12 V, max. 0,8 A
IN1	Alarmkontakt	
IN2	z.B. Lüftung, Fütterung,	Potentialfreier Kontakt
IN3	Wasserversorgung	Info: I1I8 bzw. I1I16 (bei aktivierter
IN4		Option Alarmkontakt 916) können als Alarmkontakteingänge verwendet werden!
		Info: Unter "System/Gerätekonfiguration/E/A-Konfiguration/Digital-IN" können die Digitaleingänge invertiert werden, so dass Öffner- und Schließerkontakte verwendet werden können.
T1	Temperaturfühler	
	Außentemperatur	PTC-Widerstand

# 19 EG-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigen wir die Übereinstimmung der aufgeführten Geräte mit den Richtlinien des Rates der Europäischen Gemeinschaft, welche mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet sind.

Die Sicherheits- und Installationshinweise der Dokumentation sind zu beachten.

Hersteller: alcona Automation GmbH, Ahlener Straße 48, D-59269 Beckum

Gerät: Alarmcomputer Typ: ALC-3G-AL

Richtlinie: EMV 2014/30/EU

Funk 2014/53/EU

Niederspannung 2014/35/EU

Beckum, 02. Februar 2017

Andreas Kulke, alcona Automation GmbH